

HERALDO ALAVÉS

Diario de mayor circulación en la capital y en la provincia

Año XXIV | Arca, 5 - Teléfono 96 | Franqueo concertado | VITORIA.-MIÉRCOLES 15 OCTUBRE DE 1924 | Ocho páginas diarias | Apartado de Correos, 14 | Núm. 10.600

Los obreros de blusa y los de levita ante las leyes fiscales

No fueron baldías nuestras propagandas en favor del obrero de levita; pero este apostolado no tuvo la eficacia que debía esperarse de los generosos estímulos y recta justicia en que estaba informado.

La ley del miedo es la que trazó en todos los países las normas de Gobierno en orden al problema social, y los obreros de blusa, formando fuertes Asociaciones, han impuesto reivindicaciones que aun estarían en entredicho si hubiera quedado su concesión al libre arbitrio de los Poderes públicos. La clase obrera no podría anotarse como un gran triunfo las mejoras alcanzadas en las condiciones y remuneración de los trabajos si los Gobiernos y los patronos, persuadidos de la justicia de determinadas reformas, las hubieran concedido mucho antes de que los interesados hicieran para recabarlas actos de violencia que tenían todos los caracteres de una imposición. Para los obreros de levita estos caminos están cegados, porque a sus Asociaciones no se las reconoce la libertad de acción de que disfrutaban las de los obreros de blusa.

Las sociedades para construir casas baratas con destino a los obreros de blusa se ha multiplicado en los últimos lustros y las ayudas del Estado han llegado en orden a estas Empresas a una liberalidad insospechada. En la aplicación de la ley de casas baratas de 1921 y del Reglamento de 1922, la acción oficial y la iniciativa privada están más atentas a las solicitudes del obrero de blusa que a la angustiosa situación de los modestos empleados.

El problema de la vivienda reviste caracteres de suma gravedad para el obrero de blusa y cuanto se haga para darle solución satisfactoria merecerá nuestros más sinceros aplausos; pero al obrero de levita las exigencias sociales lo ponen en el trance difícil de gastar en vestidos y viviendas cantidades que exceden a las disponibilidades de un sueldo pagado con notoria tacañería. Son muchos los patronos que han construido barriadas para sus obreros; pero el Estado que gasta millones en auxilios para las edificaciones de casas baratas, no se considera obligado a solucionar el problema de la vivienda a los obreros de levita que firman nómina.

La carestía de la vida hace más angustiosa la situación del obrero de levita que la del bracero, y las leyes fiscales, que conceden a las Cooperativas obreras exenciones tributarias, niegan estos favores a las instituciones en que hay más del 25 por 100 de socios, que en vez de cobrar jornal perciben sueldo. He sostenido siempre que bajo la denominación de trabajadores estamos comprendidos los obreros de blusa y los de levita, y en campaña de reivindicaciones, es insensato provocar antagonismos entre los que deben marchar unidos por un interés común, teniendo la evolución como norte y el cooperativismo como principal instrumento para dar realidad a nuestras aspiraciones. Sueldos y jornales no son, en suma, otra cosa que dos manifestaciones del salario, que sirven para aclarar las condiciones en que los obreros hacen su labor y la forma en que perciben las retribuciones.

Say considera que forman parte del capital acumulado lo mismo el talento del funcionario público, que la agilidad manual del obrero.

Los jornales, en todos los sectores del trabajo, son superiores a los sueldos de los empleados que cooperan en la misma industria, cuando cobran,

por regla general, los redactores de un periódico? El 50 por ciento menos que los tipógrafos. Hablemos del personal de ferrocarriles y de sus reclamaciones contra los acuerdos de las oficinas de Hacienda. A la Cooperativa Ferroviaria de Alcázar de San Juan se le niega la condición de obrera porque en sus listas de socios aparecen mayor número de obreros de levita del que autoriza la ley. Estos cooperadores que las oficinas de Hacienda recusan, viven con mayores apremios económicos que sus camaradas los obreros de blusa, y precisan más que ellos de las normas cooperativas para abaratar la vida.

¿Dónde están los fundamentos de justicia y equidad que abonen medida tan desatinada? Por centésima vez hemos de insistir en la necesidad de tener una legislación cooperativa que esté a tono con lo que se ha hecho en los demás países y con lo que de consuno demandan las disciplinas sociales y la Ética. La Cooperativa de Alcázar de San Juan reclamaba, de acuerdo con lo resuelto por el ministro de Hacienda en el expediente de la Cooperativa de Vitoria, que las de voluciones por exceso de percepción no se comprendieran en el pago el impuesto de Utilidades; y una petición tan razonable y justa, que tiene en su abono el fallo de la Administración activa en asunto igual, encuentra oposición sistemática y tenaz en donde fundadamente debía esperarse conformidad absoluta con la jurisprudencia establecida.

El Consejo de Estado dió un informe luminoso y de singular acierto en el expediente que motivó una alzada de la Cooperativa Cívico-Militar de Vitoria, y de nada sirvió que le hiciera suyo el ministro, pues vuelve a preguntarse al Consejo de Estado cómo opina en materia en que ya se dió la última palabra.

Por lo mismo que es hombre de ley el subsecretario de Hacienda, señor Corral, tenemos la absoluta confianza en que las alzadas de las Cooperativas de Alcázar de San Juan y de Zaragoza tendrán un término tan satisfactorio como el que consiguió, siendo ministro el señor Villanueva, la Cooperativa Cívico Militar de Vitoria.

El Congreso anual de la Mutualidad y de la Cooperativa Agrícola, que recientemente se ha celebrado en Tours (Francia), ha tomado, entre otros acuerdos, uno de gran interés, que está en absoluta conformidad con cuanto hemos dicho en las líneas anteriores. Piden los cooperadores franceses a los Poderes públicos que revisen la legislación por que se rigen sus instituciones, a fin de dar armonía y unidad a sus preceptos, poniéndolos al propio tiempo de acuerdo con los progresos realizados últimamente por el cooperativismo mundial.

RIVAS MORENO.

Bilbao. Estación de Achuri, bajé del tren y en Euskera oí decir: ¿En Neguri habrá Chocolate Ezquerza?

Nuestras colaboraciones

Aumenta hoy la lista de nuestros colaboradores con el nombre del conocido publicista don Francisco Rivas Moreno, hombre cultísimo, especializado en las cuestiones sociales, y autoridad en el problema agrario.

La juventud y la música en Vitoria

Como verían ayer nuestros lectores, ha quedado abierta la matrícula para la Academia de Instrumental de la Banda Municipal.

Acaso, dicho así, no entienda bien la juventud vitoriana, si se trata de una Academia para hacer instrumentos o para hacer músicos.

Nosotros creemos que es para lo segundo y, en este supuesto, quisiéramos que el número de alumnos fuese grande para que en nuestra ciudad, cundiera la afición y pudiéramos evitarnos el sonrojo de que no pueda formarse una mediana orquesta cuando es necesaria para la actuación de Compañías líricas en nuestros Teatros.

Ciertamente que, hasta ahora al menos, la profesión música no ha sido muy apetecible, porque con ella, solamente, no aseguraba un hombre su porvenir.

Pero, en el plan en que está colocado Vitoria y que ha de realizarse antes de un año, puede asegurarse que el músico ganará un sueldo decente que le permita dedicarse de lleno a ese Arte y llegar en él a la perfección de manera que le consienta exigir lo que hoy no puede hablando, claro está, en términos generales.

La competencia de las empresas de espectáculos está llegando a las puertas de nuestro pueblo y trae arrestos y entusiasmos que se palpan ya.

¿Quién ignora que nos coge desprevénidos?

En funciones el Nuevo Teatro; el Teatro del Príncipe, con sus salones varios, su soberbio Círculo en proyecto, al que se quiere dotar de elementos desconocidos que le den carácter de modernidad y amenidad, capaces de cambiar las costumbres, manteniendo, sin embargo, el sello de distinción y cultura tradicionales; el «Ideal Cinema» amplio, elegante y cómodo, atrayente y honesto, cuya Empresa se propone dotarle de orquesta, recurso el más importante para que el público de hoy lo llene, necesitan de artistas músicos con aptitudes bastantes para cumplir a satisfacción su cometido.

Y a cualquiera se le alcanza que en beneficio de todos es conveniente que dichas empresas no tengan necesidad de importar este elemento, porque ello repercutiría en el bolsillo de los espectadores.

Es, por consiguiente, una verdad, que no admite duda, que si hasta ahora los músicos vitorianos lo han sido y lo son por vocación, pueden serlo con miras a porvenir seguro.

Merece que la juventud lo piense; y creemos que si lo piensa y se estima, no debe desaprovechar la ocasión que se le ofrece.

Unión Patriótica

Ayuntamiento de Bergüenda. Pueblo de Puentelarrá: Pedro de Alava, Vicente Carranza, Silvestre Escolano, Alberto López, Laurentino F. Valderán, Lesmes Fidel Plaza, Fulgencio Armentia, Enrique Oliveros, Pedro Angulo, Rafael Rico, Félix Villanueva, Manuel Macasaga, Celedonio Villanueva, Jacinto Pinedo, Anastasio Herrán, Cirilo Villanueva, Juan Herrán, Alejandro Orruño, Fortunato Brizuela, Florentino Ruiz, Eladio Torres, Angel Ibarrola, José Ibarra, Nicolás Escalante, Lucas Barrio, Francisco F. Valderrama, Mateo Ruiz Osma, Inocencio Qvarzábal, Lívino Irarzábal, Damián García.

De la España grande De Santa Teresa a Velázquez

(Apuntes para una conferencia)

Precisamente en este mes de Octubre, no lejos del día en que la Iglesia honra y venera la memoria esclarecida de la Virgen de Avila, se celebra la inauguración del museo Velázquez, en que se han de exhibir—ahora aquí, enseguida fuera de aquí—las copias de las obras indubitadas del más grande de los pintores españoles don Diego de Silva y Velázquez. ¿Por qué relacionamos estas dos figuras magnas de la España grande, aunque claro está que sin elevar la del artista al plano sobrenatural, ni poner la de la insigne Reformadora a par del inmenso artista, que no pasó de hombre?

Parece que la empresa de las «Exhibiciones Velázquez» se propone acompañar al ambulante de esa gloria hispana, con conferencias o exaltaciones españolas que formen un marco literario adecuado a la estática contemplación del autor de tanta maravilla inmortal. El proyecto es excelente, sin duda, y no habrá quien no lo conceptúe acertado. Nuestro propósito es agregar a ese ambiente, en el gran público que puede posar su vista sobre estos renglones, unas pinceladas no menos españolas por la intención que la empresa misma. Veamos.

Una vez que Dios llamó a sí, para otorgarle el eterno galardón a que su talento y virtudes la hicieron acreedor a Teresa de Ahumada, y para que la obra extraordinaria de la verdadera Reforma no perdiera, suscitó en una mujeruca, lega Carmelita descalza, la continuadora de aquella maravillosa virgen fundadora, junto a la cual la puso el Señor en los últimos años de su vida, haciendo que así como en brazos de la mujeruca rindió el alma Teresa de Jesús, en su corazón se encerrase para siempre el ardor y el dolor de la transverberación esta mujer, la hoy venerable Sor Ana de San Bartolomé, secretaria de Santa Teresa, —«mi secretarilla, como cariñosamente la nombró tantas veces la egregia autora de «Las Moradas».

Por eso las andanzas de fundaciones y también sus peligros, calamidades y preocupaciones, buscaron muy pronto a Sor Ana, que en breve plazo se vió requerida para fundar en Francia. Fué superiora en Pontaise; lo fué luego en París, y no tardando mucho pasó a Flandes.

Era entonces virreyna Isabel Clara Eugenia, la hija de Enrique II y gobernaba Amberes don Iñigo de Borja, sobrino nieto del Santo Duque. En las salas del gobernador, ricamente paramentadas, en que alternaban los nobles y caudillos españoles con los ricos hombres flamencos, apareció un día una monjita carmelita descalza, a la que recibieron con veneración los que sabían su nombre y calidad. Un varón de grave y grato semblante hubo de saludarla, previa presentación de Iñigo de Borja.

El hombre, cubierto de hierro, hizo a la monjita rendida reverencia y aún se sirvió departir con ella, oyendo, con asombro, de sus labios, exangües por la persistencia, advertencias sensatas y prudentes sobre el modo mejor de ofender a Amberes, y también—¡oh misterio!—sobre la manera mejor de atacar a Breda, tan heroicamente defendida por Isabel Clara Eugenia. Iñigo de Borja, alguien, insinuó entonces que la bendición de aquella monjuela sería sobre los veteranos que habían de añadir el florón de Breda a la Corona de España como garantía celestial de triunfo. Y así fué. Sor Ana de San Bartolomé, la consejera de Prelados, Príncipes y capita-

nes, bendijo a los caballeros de la Corte, mientras arrodillándose ante ella la Infanta decía con unción:

—Caballeros: recibid la bendición de Sor Ana de San Bartolomé, que con ella podemos ir seguros, sin tener ningún peligro.

Y Breda fué de España. Espinola no podía olvidar, a la hora de la victoria, aquella cruz trazada en el aire sobre su cabeza por la humilde priora del Convento de Descalzas de Amberes.

En una nao española navegan de Barcelona a Milán un caballero de porte marcial, que lleva a Italia un grave empeño de su rey y un artista de atezado semblante, abundante y rizada melena, viril bigote negro y perilla presuntuosa.

Son Espinola, el glorioso, el triunfador, y Velázquez, el pintor del rey... y de la raza. Conversan. En un mar de plata y sobre una fusta de sereno vaivén, con la vista pendida en el vacío, pero inflamado el pecho por el recuerdo, el caudillo hace vibrar al artista con la memoria de alguna acción de Breda... y el relato conmueve el corazón del artista. A nadie extrañaría saber que el marqués de Espinola recordase uno por uno los incidentes del largo asedio, las asaltadas del sitiado, las vigiliadas del sitiador, las peripecias del combate, y, por fin, el esplendor de la victoria... Acaso pinta aún la disposición y actitud de las figuras principales, y lo hacía con aquel plácido mirar sereno, pero firme, que ha llegado a nosotros.

Velázquez, entusiasmado ante el relato de tal gloria de la patria, indica respetuosamente a Espinola su deseo de tomar apuntes de la viril y noble gesta, que se recorta en el cobalto purísimo del cielo levantino...

Y, decídmelo ¿no nació en aquel instante el embrión primero de la maravillosa pintada que es el cuadro de las lanzas?

A acaso, acaso, tan noble y cristiana soldado diría al pintor de Cámara:

—Bien decía la santa Priora de las Carmelitas Descalzas de Amberes. Bendecidos por ella mis hombres, no podían sino vencer; que llevaban consigo el hierro de pelear y la gracia del cielo para emplearlos con fruto.

En la bendición de Sor Ana de San Bartolomé, que fortaleció el brazo de mis hombres, vendría a ellos algo del místico influjo de aquella Madre Teresa que murió en su regazo, y que ella tanto amó...

Y mientras la nave cortaba el mar iba precisándose en la fantasía, tan cristiana, del autor de «Cristo» y tan española del pintor de «Pablillos», el asombroso cuadro de «Las Lanzas»...

Los misteriosos caminos de la inspiración pasaban esta vez del corazón de aquella monja, velazqueña en su realismo sano y atractivo, al de ese otro pintor de un suceso en el que hay tan positivo influjo teresiano.

Nombrando a Breda se nombran juntos, sin sospecharlo, a Teresa de Jesús y a Velázquez.

¡Como que se nombra toda la España grande e inmortal!

VÍCTOR ESPINOS.

Madrid y Octubre de 1924.

Se vende una estufa de petróleo, en buen uso. Informarán en esta administración.

Compañía de los Automóviles de Alava

∴ Servicio entre VITORIA y BILBAO ∴
por Barambio

Salida de VITORIA a las 4 de la tarde ∴ ∴ ∴
∴ ∴ ∴ y de BILBAO a las 8 de la mañana
DESPACHOS DE BILLETES.—En VITORIA: Aliados, 15, y en
BILBAO: Café de «La Concordia».

Maderas Machihembrados

RAFAEL RETANA

HIJO DE J. RETANA

Teléfonos 374 509 FLORIDA (junto a la Plaza de Toros)
SERVICIO A DOMICILIO

El Estatuto Municipal y su adaptación

Las Cámaras de la Propiedad Urbana y los Sindicatos Agrícolas de Alava, acuden a la información

Excmo. Sr. Subsecretario de la Gobernación.

Excmo. Sr.

Las entidades que suscriben, han examinado con todo detenimiento el proyecto de bases de las ordenanzas de adaptación del Estatuto Municipal al régimen económico-administrativo de Alava formuladas por la excelentísima Diputación provincial y por el excelentísimo Ayuntamiento de esta ciudad, encontrando entre ambos proyectos diferencias que, por estimarlas de gran importancia y trascendencia con relación a los intereses de las colectividades que las Cámaras representan, han motivado su decisión de acudir a la información pública abierta con tal objeto prestando su apoyo al proyecto emanado de la excelentísima Diputación, por las razones que a continuación, y con la concisión posible pasan a exponerse.

Son los puntos discordantes entre ambos citados proyectos, que dicen más íntima relación a los intereses de los contribuyentes, los siguientes:

Primero. Trayectoria a seguir para la aprobación de los Presupuestos, así ordinarios, como extraordinarios que formen los Ayuntamientos, según las reglas de los artículos 295 a 299 del Estatuto Municipal.

Proyecto de la excelentísima Diputación.—La excelentísima Diputación, acomodándose en un todo a lo dispuesto en los artículos 300 y 302 del Estatuto Municipal. Libro segundo. Título I. Artículo 13 de su proyecto de ordenanza considera necesario en todo caso, que los Presupuestos formados por los Ayuntamientos, se remitan, en certificación, a la Diputación, quedando esta subrogada en las atribuciones que el Estatuto Municipal concede a los delegados de Hacienda; esto es, con facultad de corregir las extralimitaciones que los Ayuntamientos hayan podido cometer al formar sus presupuestos.

Proyecto del excelentísimo Ayuntamiento.—El excelentísimo Ayuntamiento por el contrario, pretende, Libro segundo. Título I. Artículo 13, inciso A, párrafo 21 de su proyecto de Ordenanza, que los Presupuestos por los Ayuntamientos formados, caso de no formularse reclamaciones contra ellos, queden firmes sin la previa aprobación de la excelentísima Diputación provincial.

Razones que abonan el proyecto de la excelentísima Diputación.—El proyecto de la Excmo. Diputación, se acomoda perfectamente al Estatuto Municipal, con la única variante impuesta por el actual régimen especial económico-administrativo, de sustituir la autoridad del Delegado de Hacienda, por la de la Diputación provincial, con lo que armoniza el régimen del Estatuto con aquél régimen especial, ya que por él, la Diputación provincial, como superior autoridad económica de la provincia tiene actualmente la facultad de corregir y aprobar los Presupuestos formados por las Corporaciones municipales.

El proyecto del Excmo. Ayuntamiento, resulta contrario al Estatuto y al citado régimen: Al primero, porque pretende hacer a los Ayuntamientos de Alava de superior condición que la que el Estatuto concede a estas Corporaciones cuyos Presupuestos están siempre sometidos a la censura del Delegado de Hacienda, y al segundo, porque trata de privar a la excelentísima Diputación, de las facultades y atribuciones que corresponden, en el punto concreto que examinamos.

Más, independientemente de estos razonamientos, puede decirse que, la intervención de la Diputación, para corregir aún sin reclamaciones contra el Presupuesto, las extralimitaciones que los Ayuntamientos hayan podido cometer en su formación, tiene el carácter de salvaguardia de los intereses de la colectividad administrada, pues sabido es, que los edictos anunciados al público la exposición de los Presupuestos, pasan generalmente desapercibidos y ninguna reclamación de ordenario, es formulada contra los mismos, siendo absurdo suponer que, por esa sequedad de los vecinos y contribuyentes, hayan de convalidarse todas

cuantas extralimitaciones hayan podido cometer los Ayuntamientos en su beneficio.

La excelentísima Diputación, superior autoridad económica de la provincia, debe corregir EN TODO CASO esas extralimitaciones, como en el Estatuto las corrige el Delegado de Hacienda, en el ejercicio de una función que pudiéramos llamar «tutelar» en bien de los administrados.

Segundo. Pretendido derecho de los Ayuntamientos para concertar con la Diputación el pago de una o varias contribuciones directas.

Proyecto de la excelentísima Diputación.— Libro II, título II, artículo 14. No contiene tal derecho y aplica en su integridad las disposiciones del Estatuto, salvo en lo referente a las exacciones municipales.

Proyecto del excelentísimo Ayuntamiento.— Libro II, título II, artículo 1. Concede a los Ayuntamientos el derecho de concertar con la Diputación siempre que se hallen al corriente en el pago de sus obligaciones, una o varias de las contribuciones directas que ésta tiene concertadas con el Estado, subrogándose en su lugar en las facultades relativas a organización de la Hacienda, establecimiento y recaudación de las referidas imposiciones.

Razones que abonan el proyecto de la excelentísima Diputación.—No contiene modificación alguna del Estatuto Municipal, por no exigirlo su especial régimen económico-administrativo.

Nada justifica el derecho de concertos que por los Ayuntamientos se pretende El Estatuto, al que hay que acomodarse en todo lo posible para su adaptación en esta provincia, únicamente concede esa facultad, bajo el párrafo 5.º de su artículo 309 a las entidades locales menores, que tengan el carácter de barriadas o anexos urbanos de grandes poblaciones; y esto en atención sin duda a su especial situación, pues no formando aquellas entidades Municipio independiente, se rigen no obstante con independencia de aquélla a que pertenecen, mediante la Junta vecinal y Comisión permanente que autoriza el artículo 109 del mismo Estatuto.

Con la concesión del derecho que los Ayuntamientos pretenden, se les haría depositarios de las mismas atribuciones y facultades que hoy en materia económica corresponden a la excelentísima Diputación provincial.

Tercero. Trayectoria a seguir para la aprobación de las Ordenanzas de exacciones municipales.

Proyecto de la excelentísima Diputación.— Libro II, título IV al VI.
Art. 16. La Excmo. Diputación, siguiendo en todo al Estatuto Municipal exige, que las Ordenanzas sobre exacciones Municipales formadas por los Ayuntamientos, se sometan a la aprobación de la excelentísima Diputación, subrogándose a tales efectos en la autoridad del Delegado de Hacienda, cuya misión «revisora» se le encomienda de modo general en el artículo 323 del Estatuto.

Proyecto del Excmo. Ayuntamiento.—Títulos IV, V y VI, artículo 17. Pretende que, cuando contra las Ordenanzas de exacciones Municipales por los Ayuntamientos formadas, no haya reclamación en el plazo de 15 días de su exposición al público, pueden firmarse, sin necesidad de que sean aprobadas por la Diputación.

Razones que abonan el proyecto de la excelentísima Diputación.—Como la materia es análoga a la de aprobación de los presupuestos, las mismas razones consignadas para éstos en el apartado primero de este escrito, abonan la mayor procedencia del proyecto de la Excmo. Diputación, en cuanto al punto a que este apartado se refiere, de aprobación de las Ordenanzas de exacciones Municipales.

Cuarto. Inspección de las Juntas vecinales por los Ayuntamientos: Corresponde al Libro I. Título V y lo tratamos en último lugar de este informe, por no referirse a los intereses de los contribuyentes y vecinos de la capitalidad del Municipio, sino de las entidades locales menores.



La Edad Crítica

es entre los 13 y 15 años.
En caso de desarreglos, las madres deben aconsejar a sus hijas que tomen el—

Compuesto Vegetal De Lydia E. Pinkham

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO. LYNN, MASS.

Proyecto de la Excmo. Diputación.— Libro I, Título V, artículo 3.º De la adición de la Excmo. Diputación de Alava, al proyecto de Ordenanzas de las tres Diputaciones vascongadas. Reconoce a las Entidades locales menores, la capacidad plena que les es atribuida por el Estatuto Municipal en su artículo 4.º, respetando su organización según costumbre tradicional, y limitando la inspección que sobre las mismas pueden ejercer los Ayuntamientos, al caso que lo soliciten la mayoría de los vocales que componen la Junta, o la tercera parte de los vecinos que integran la Entidad local.

Proyecto del Excmo. Ayuntamiento.— Libro I, Título V, artículo 5.º Al igual que la Excmo. Diputación, reconoce la capacidad plena de las Entidades locales menores, pero desecha en cuanto a su organización la costumbre tradicional, y concede a los Ayuntamientos la facultad de inspección, a virtud de reclamación fundada de alguno de sus vecinos.

Razones que abonan el proyecto de la Excelentísima Diputación.—Respeto la tradición y da mayor independencia que la que el Ayuntamiento concede a estas entidades locales menores.

Con el proyecto del Excmo. Ayuntamiento, privase de hecho de independencia a las Juntas vecinales, por cuanto no es garantía suficiente la reclamación de un sólo vecino, para que el Ayuntamiento pueda ejercer la función inspectora.

En este punto observase que mientras los Ayuntamientos en su proyecto de Ordenanzas tratan de desligarse en todo lo posible de la superior autoridad de la Diputación, buscan motivos fáciles para intervenir en la administración de las Entidades locales menores.

Tales los puntos a que en este informe se limitan las Entidades que suscriben, en atención a la íntima relación que ellos guardan con los intereses de las colectividades que las Cámaras firmantes representan, las que, por las razones expuestas, estiman de mayor procedencia el proyecto de adaptación emanado de las Excmas. Diputaciones Vascongadas, que hizo suya la de Alava, con pequeñas adiciones; y

SUPPLICAN a V. E. se digné admitir el precedente informe, con la adhesión que el mismo implica al proyecto de Ordenanzas de la Excmo. Diputación.

Dios guarde a V. E. muchos años.
Vitoria para Madrid a siete de octubre de mil novecientos veinticuatro.

Excmo. Señor.
Por la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de Vitoria y su término municipal.—El Presidente, Eduardo Pérez.—El Secretario, Edilberto Ortega.

Por la Cámara Oficial Agrícola de Alava.—El Presidente, Marcelino Ruiz de Eguiluz.—El Secretario, Moisés de Salazar.

Por la Federación Católica Agraria de Alava.—El Presidente, Victoriano Odríozaola.—El Secretario, Antonio Vinós.

Por el Sindicato Católico Agrícola-Alavés.—El Presidente, Francisco López de Aberásturi.—El Secretario, Ciriano O. de Anda.

José Gorrochategui

Corredor de Comercio Colegiado

Ordenes de Bolsa. Compra-venta de valores. Préstamos en los Bancos, Intervención en las Emisiones del Tesoro y particulares de Sociedades, libras de comisión. Gestiones Comerciales.

Oficina: Plaza de Bilbao, número 1. De nueve a una por la mañana y de tres a cinco por la tarde; Teléfono 168

PELICULERÍA

Nuevo Teatro

Estas cintas, tomadas del natural, como la que de «Novedades internacionales» se proyectó ayer, es lástima que no se prodiguen más porque, aún siendo de menor metraje que el deseado, siempre gustan y enseñan algo desconocido y agradable.

La que siguió a esta, cómica en una parte, también entretiene y divierte.

La segunda jornada de «Tragedias de amor», tiene todas las cualidades de las otras que hace la artista Mía May, entre las que descuella un lujo extraordinario en todo.

F. MOLET MÉDICO

Enfermedades del aparato respiratorio
Aplicaciones de PNEUMOTORAX
RAYOS X Dato, 35, 1.º

50 céntimos
MADEJA LANA
Inmenso surtido en colores
“EL GRAN MUNDO,” POSTAS 24

ABOGADO.—PROFESOR MERCANTIL

DERECHO.—ENSEÑANZA COMERCIAL.—IDIOMAS (FRANCES, INGLES, ALEMAN).—
PREPARACIÓN COMPLETA PARA FACULTADES DE DERECHO Y ESCUELA DE COMERCIO
Elvira Zulueta, número, 8, 3.º

T. S. H.

Programa del Concerto organizado por la Radio-Ibérica de Madrid, para el día 16 de octubre de 1924.

A LAS 7.—Trasmisión de señales horarias, datos meteorológicos y previsión del tiempo. Cotizaciones de Bolsa y mercados. Emisión infantil a cargo de la redacción de la revista «Chiquilín»; Saludo a los radio-escuchas; Aventuras de Atilano Pirulete, por Robledano; Un cuento por «Menda»; Saldo de chistes, colmos y parecidos por los pequeños radio-escuchas chiquetistas.

A LAS 10.—Septimino «Radio»: «La Revolución», Chapí; «El Rey que rabió», Chapi.

A LAS 10,15.—Señor Pulido (tenor): Raconto de «Lohengrin», (a petición), Wagner; Raconto de «Bohemia», (a petición), Puccini.

A LAS 10,30.—Transmisión de señales horarias; Poesías inspiradas en el ambiente campesino, leídas por su autor el notable poeta don Rómulo Muru.

A LAS 10,45.—Señor Pulido: «a ti o cara», «Puritano» (a petición), Bellini.

A LAS 10,55.—El gran humorista Joaquín Naudaró, explicará «Juegos de manos por la antena».

A LAS 11,10.—Señor Méndez, solista de la Banda Municipal, ejecutará a petición de varios radio-escuchas, algunas composiciones con un sencillo pito de verbena.

A LAS 11,30.—Septimino «Radio»: «El Profeta, Meyerbeer; Reinzi (Obertura), Wagner; Meñistófeles, Boito.

RADIOTELEFONÍA

Construcción y reparación de aparatos de telefonía sin hilos.—Teófilo Mingueza.—Rioja, 5, 2.º izquierda.

UN MÉDICO INDICA CÓMO SE CURAN LOS MALES DE PIES

«No conozco nada mejor para curar los males de pies que un buen baño de agua saltrataada».

DR. M. L. CATRIN,
De la Facultad de París.

Si usted tiene fácilmente los pies doloridos o escocidos, si padece verdaderas torturas por culpa de callos, juanetes o callosidades dolorosas, si sufre aunque sea sólo por el cansancio o la presión del calzado no dude en tomar un baño de pies bien caliente donde haya disuelto un puñado de saltratos ordinarios. El agua saltrataada, cuyas virtudes terapéuticas elogio el Dr. Catrin, es altamente medicinal y hace desaparecer inmediatamente toda hinchazón y magullamiento, toda sensación de dolor o quemazón. Los callos y durezas más resistentes se reblandecen a tal punto que pueden arrancarse con suma facilidad sin navaja ni tijera, operación siempre peligrosa. Además, el agua saltrataada, por ser ligeramente oxigenada, combate y previene eficazmente el mal olor, la irritación y otros efectos desagradables de una transpiración excesiva.

Este tratamiento baratísimo conserva los pies en perfecto estado y permite usar un calzado elegante y estrecho con la misma facilidad que las zapatillas.

NOTA: Los Saltratos Rodell se venden en todas las buenas farmacias. Rechazad las imitaciones, que carecen de valor curativo, y exigid siempre los verdaderos saltratos.

Doctor Tomé Ortiz

DE LAS CLÍNICAS DE MADRID,
BARCELONA Y PARÍS.
ESPECIALISTA

Partos, matriz y genito urinarias.
Tratamiento eléctrico de las Uretritis gonocólicas.—Diatermia.

CONSULTA: De 12 a 3 y de 6 a 8 noche
Teléfono número 564
CALLE FLORIDA, 34, 1.º

Homenaje a nuestros chistularis

Vamos a regalarles unos silbos nuevos

Suma anterior, 202'65.

Pedro D. de Otazu o'15, Enriqueta Pérez de D. de Otazu o'15, S. E. y familia o'60, Andrés Soloaga o'15, Antonio Arúe o'15, Jacinto Mongelos o'15, Manuel Ibarrodo o'15, seis vascos o'90, Segundo Urbina o'15, Mariano Basterra o'15, Martín Basterra o'15, Gabriel Sánchez o'15, Hermenegildo Pérez o'15, Jesús Sarraín o'15, Ceferino García o'15.

Suma total, 206'10.

Se reciben donativos en el Círculo Vitoriano; Casino Artista Vitoriano; Círculo Mariano; Comercio de don Clemente Yrazu (Postas, 12); Idem de los Sres. Sucesores de Apráiz (Postas, 8); Idem de don Julián Bajo (Dato 8); Idem de don Juan Iriarte (Constitución 21); Estanco de la calle Correría, número 122; Almacén de Calzados de don Maximino Pérez, (Plaza Nueva 11), y Administración de este periódico, de 10 a 12 de la mañana y de 4 a 6 de la tarde.

Advertimos que QUINCE CÉNTIMOS es la cantidad MÁXIMA, no la única que puede entregarse, pues hemos querido que sean muchos los que acudan a este homenaje popularísimo.

Dr. Olavarría

EX-MÉDICO DEL HOSPITAL DE SAINT-ANDRÉ DE BURDEOS.—EX-AYUDANTE DEL DR. MOURE.

Garganta - Nariz - Oído

Consulta diaria: de 10 a 1 por la mañana y de 4 a 6 por la tarde.

Dato, 6, 3.º izquierda

Asociación de Cultura Musical

Cuarteto-Checo-Zika

En vista del extraordinario éxito obtenido por este célebre cuarteto, y de las manifestaciones de varios señores socios, en sentido de oír una vez más a tan renombrados artistas, el delegado en esta capital nuestro buen amigo don Eduardo Pérez, ha conseguido de la Asociación de Cultura Musical, el obsequiar a los señores socios de la misma, con un concierto extraordinario el domingo 19 del corriente a las cinco y media de la tarde en el salón de actos del Instituto.

En días sucesivos daremos a conocer detalles del mismo; por hoy nos limitamos solamente a felicitar a los señores socios, que disfrutarán de la música selecta irreprochablemente ejecutada; a felicitar al señor delegado por el éxito obtenido proporcionando un concierto completamente gratis a sus socios y a dirigir un aplauso caluroso y entusiasta a la Asociación de Cultura Musical, que tan alto sabe caldear el verdadero arte en España aún a costa de sacrificios en obsequio de sus asociados.

CALZADO CALZADO

Ya terminamos con éxito la Gran Liquidación de Calzado

Y está demostrado que la Casa de confianza para comprar calzado bueno y barato es la de

PACO ZAPATERIA, 4 TELEFONO, 605

DEPORTES

FÚTBOL

El partido del domingo

Ha quedado concertado para el próximo domingo día 19 un excelente partido de foot-ball entre el primer equipo del Club «Deportivo Alavés» y el de la Sociedad Deportiva «Pasayako Lagún Ederrak» de Pasajes, perteneciente a la Federación guipuzcoana. Dado el renombre de que viene precedido el Club forastero, de su excelente historial futbolístico de la pasada temporada, en la que fué la revelación de la Federación Guipuzcoana, juntamente con el «Euzkalduna» de Rentería, no es de dudar ha de presenciarse un partido de superior clase y competido, pues los nuestros, están decididos a continuar la serie de triunfos que de sus potentes individualidades dá derecho a exigir a poco que se compenetren, cosa que es labor de voluntad, que afortunadamente parece que ahora no le falta.

Unas cuantas pruebas de la valía del Club forastero lo indican que en la pasada temporada empataron con el «Avión» uno de los cocos de la serie B guipuzcoana, ganaron al «Ariñ Sport» de lo mejorcito también y al «Tolosa» dos veces en su mismo campo, una vez con equipo mixto y otra frente al primer equipo; a los reservas de la «Real Sociedad» y «Real Unión» y volvieron locos a goles a los demás de menor categoría que con ellos lucharon y eso que el año pasado eran unos debutantes en estas lides.

Quienes los han visto jugar les auguran un gran papel en la Federación vecina, donde ya se les trata con la consideración debida a su condición y eso nada más que en sus comienzos. La Comisión de F. B. no ha dudado un momento en ponerse al habla con tal notable equipo, en la seguridad de que conociendo a nuestros jugadores y sabiendo cómo se crecen ante el peligro, sabrán dar ante equipos de gran clase todo el rendimiento que de sus condiciones de juego es de esperar y saldrán decididos a ganar, que es ya por sí una condición esencial para el triunfo.

Fundadamente hay motivos para creer que el próximo partido ha de ser uno de los más interesantes que se han jugado en el campo del Deportivo, que para que revista caracteres de acontecimiento no le hace falta más que cese el retraimiento del público, a todas luces injustificado, toda vez que la Comisión de Foot-ball sin preocuparse de lo costoso de los desplazamientos de los Clubs forasteros, procura traer lo mejorcito, dentro de sus disponibilidades económicas y de jugadores, teniendo en cartera grandes proyectos, pero que tiene necesidad para poderlos llevar a la práctica de la ayuda de todas las personas amantes del deporte y a que Vitoria no quede estancada y a nivel más bajo en esta materia que muchas poblaciones que en otros órdenes no pueden a ella compararse y a las que le sirve de modelo.

Nota muy importante para los socios femeninos.—La Comisión de Foot ball del Club Deportivo Alavés, propuso y fué aceptado por la Junta Directiva, en analogía a lo hecho en otras poblaciones, extender para el próximo y sucesivos partidos unas entradas de señora, que serán gratuitas para los socios femeninos previo el canje por el ticket correspondiente al último recibo mensual.

Pueden pasar a recoger las entradas de tribuna y paseo de preferencia (las primeras limitadas) que para ellas están reservadas, el sábado de 7 a 8,30 de la noche, en los locales de la Sociedad y el domingo de 10,30 de la mañana a una de la tarde en el mismo lugar, teniendo en cuenta que en la taquilla del campo no se expenden esta clase de localidades y que es imprescindible la presentación del recibo, requisito indispensable.

Carpintería mecánica

Disuelta la Sociedad de carpintería «Fructuoso y Arcaya», domiciliada en la calle de los Fueros, los que suscriben «Hijos de Clemente A. de Arcaya» se establecen independientemente en la calle de Ortiz de Zarate, número 1, en donde continuarán sirviendo los encargos que se les encomiendan.

Hijos de Clemente A. de Arcaya

Autocars de VITORIA a BILBAO

Coches cómodos y rápidos
Salidas de Vitoria (Diputación) y Bilbao (Arriaga)

: : 8,45 mañana y 3,15 tarde : :

Se admiten los equipajes de los viajeros

A Bilbao en DOS HORAS

Despacho de billetes:
En VITORIA: Constitución, 25, tienda; Teléfono núm. 725
En BILBAO: Rrenal, 8, Bombonería de «Asun»; Teléfono núm. 9708

DE ENSEÑANZA

Una circular importantísima

En el Boletín Oficial de la Provincia de Alava, aparece inserta una circular del Inspector jefe de 1.ª enseñanza, don José María Azpeurrutia, ordenada a conseguir una puntual asistencia de los niños a las escuelas.

No puede sernos más grata tal disposición, que, a la vez que demuestra el celo del culto señor Inspector, tiene de acabar con el analfabetismo, que tan mal dice de las Naciones y pueblos que le abrigan.

Y si bien es cierto que la provincia de Alava, felizmente, acupa el segundo lugar (después de la de Santander) entre las provincias que más carecen de analfabetos, sin embargo, aún existen lagunas que llenar y cuyos causantes (no dudamos al decirlo) son los padres de familia, mal conocedores de una obligación trascendentalísima, como es la enseñanza de los hijos.

Son muchos todavía (sobre todo en los agricultores), los que buscan en el terruño únicamente el secreto de su felicidad y progreso doméstico y social, obligando a sus hijos a participar de esas mismas aspiraciones, sin hacerse eco de la exigencia racional de sus seres, que pide a todas horas una cultura, cual conviene a los pueblos civilizados.

Y esto tiene menor razón aún de ser en nuestra provincia, en la que, en general, el agricultor no es el braceru o jornalero de otros lugares, que vive al día, sin el desahogo económico que ha menester una familia para el común vivir. Pues el agricultor alavés, por gracia del Cielo y efecto de su proverbial laboriosidad, asíéntase en una posición de relativa superioridad económica, que cohonestaría aún menos el abandono de la enseñanza de sus hijos.

Por estas razones, pues, felicitamos efusivamente al señor Inspector de 1.ª Enseñanza, por medida de tan trascendental interés, como la que comentamos, y le impulsamos (aún cuando de ello no necesita) a todo el rigorismo que el asunto merece, y que, al fin de cuentas es para bien de los padres de familia, de los niños y de la sociedad en general.

La Beca «Eijo y Garay»

Desde hace unos meses viene publicando el «Boletín Eclesiástico» de la Diócesis, las listas de donativos para la beca «Eijo y Garay» que se han ido recibiendo en la Secretaría de Cámara del Obispado.

El homenaje que con la fundación de esa Beca se trató de hacer al excelentísimo Prelado señor Eijo al salir de esta Diócesis, ha tenido un acabado éxito, pues pasan de 23.000 pesetas las recaudadas en cuotas, la mayor parte pequeñas, de sacerdotes y seglares que han querido contribuir espontáneamente a tan buena obra.

Mas, por no haber tenido conocimiento de ello muchos seglares, a última hora nos ruegan que prorroguemos siquiera durante este mes el plazo de suscripción.

Atendiendo a estos deseos de que puedan aún prestar su concurso esas personas a esta empresa doblemente laudable de honrar en la Diócesis la memoria del Excmo. señor Eijo y Garay y de costear la carrera de un seminarista distinguido, la comisión gestora esperará hasta el 31 del corriente mes, para dar ese día por terminada su labor, y a ese fin ruega a todos los señores Párrocos que se apresuren a entregar antes de esa fecha los donativos que reciban de sus feligreses.—La Comisión.

PERLAS JAPÓN

En Vitoria: calle Dato, 24
DESPERTADORES, los de 14 pesetas a 9,50 (garantizados)
— Dato, 31 —
OBJETOS DE ORFEBRERÍA propios para regalos

Isasia Dato, 24
Isasia Dato, 31

Entronización del Sagrado Corazón de Jesús en el Ayuntamiento de Villarreal

El próximo domingo se celebrará, solemnemente, en el pueblo de Villarreal la conmovedora ceremonia de entronizar el Sagrado Corazón de Jesús en el salón de sesiones del Ayuntamiento.

A las tres y media se rezará el santo Rosario y se organizará la procesión que se dirigirá al Ayuntamiento donde será descubierta y bendecida una hermosa placa de hierro esmaltado, adquirida por suscripción entre el vecindario.

Leerá el acto de consagración el Alcalde señor Iribarren y predicará el M. I. señor don Antonio P. Ormazábal.

A estas fiestas están invitadas las señoras de la Unión de Damas y las Maías del Sagrario.



MOSTELLE

Zu no de uva sin fermentar
Previene y cura los dolores de estómago e intestinos, regularizando su funcionamiento.
Droguerías, Farmacias y Ultramarinos.
RAFAEL ESCOFET, TARRAGONA

Con motivo de nuestra Gran Liquidación seguimos vendiendo

	Ptas.
PERCAL blanco, buena clase	m. 1'00
PERCAL colores, dibujos gran moda	» 0'60
LIENZO lavado, muy buena calidad	» 1'00
LIENZO lavado, ancho de sábanas	» 2'50
SATEN negro, ancho 70 centímetros	» 1'10
VICHYS, gran colección de dibujos	» 0'70
CREPE marocain, preciosos dibujos	» 1'00
SERVILLETAS sarga, tamaño usual	una 0,65
TOHALLAS rusas	» 1,10
PAÑOS cocina, tamaño corriente	uno 0,40
ALFOMBRAS yute, tamaño corriente	una 1,00
ALFOMBRAS terciopelo	» 3,90

Y otros muchos artículos, cuyos precios están llamando la atención.

Casa de Saldos
Postas, 30

Notas de sociedad

EL OBISPO DE VITORIA

Ha regresado de Begonia nuestro amantísimo Prelado. Esta tarde oficiará en la Reserva, en la iglesia de Padres Carmelitas, con motivo de la fiesta de Santa Teresa de Jesús.

La Comunidad, que celebraba una de sus fiestas preferidas, ha querido ser honrada con la presencia del Prelado, en su comida de hoy.

Acompañaron al señor Obispo, además de los religiosos, el Vicario Apostólico muy ilustre señor doctor don Asunción Gurruchaga, el secretario de Cámara muy ilustre señor don Miguel Ortiz y el Mayordomo de S. E. don Pío Gil.

LOS QUE VIAJAN

Después de haber pasado en esta temporada veraniega, marcharon a Madrid, con sus hijos los señores de Vidal Abarca (don Juan).

—En el rápido de hoy ha marchado a Madrid don Gabriel Urquien, estimado amigo nuestro.

—De Valladolid llegó a esta a pasar unos días el propietario don Mariano Juengo.

—Nuestro querido amigo don José Echevarría regresó a Haro, después de breve estancia en esta.

—Pasaron por esta con dirección a Madrid los duques de Lerma y los marqueses de Torrehermosa.

—Hemos saludado al virtuoso presbítero don Ildefonso Solana, ecónomo de Bájio.

—Regresó a Madrid en el rápido de hoy, el alto funcionario del cuerpo de Telégrafos don Fermín P. de Nanclares.

EL SEÑOR DIEZ DEL CORRAL

Con gran satisfacción hemos visto el nombramiento de gobernador de Jaén a favor del señor Diez del Corral, Presidente de los Sindicatos Agrícolas Católicos de Logroño.

Conocidísima es la personalidad del nuevo Gobernador, como apóstol social, para que hagamos referencia detallada de sus altas cualidades.

solo al felicitarle, felicitamos a su vez al Gobierno, por tan acertado nombramiento, que premia así los trabajos públicos de una alta personalidad en el campo católico.

BAUTIZO

En la parroquia de San Miguel Arcángel, recibió las aguas bautismales, la preciosa niña que dió a luz doña Patrocinio Bajo, esposa de don Julián Benito.

Apadrinaron a la neófito su abuelo don Crisógono Benito Cárcamo y doña Clotilde Benito de Martínez, que vino con este objeto de Madrid, imponiéndosele el nombre de Clotilde.

Nuestra enhorabuena.

López H.nas .: Modas

Ex oficiales de las Grandes Casas de Modelos Patou y Doenillet de París, presentan a las señoras una preciosa colección de modelos de invierno.

San Antonio 47-1.º

SE NECESITAN OFICIALES.

Lo Junta del Censo y las mujeres con voto

Esta mañana se ha reunido la Junta Municipal del Censo de Población, para examinar los boletines electorales que resultan.

De dicho examen aparece un total de varones, con derecho a votar, de 7.050 y 4.005 hembras.

Se ha acordado remitir a la Oficina de estadística, los boletines correspondientes a los efectos ulteriores.

Estas cifras no son, todavía, las totales que resultarán; pero ya han de sufrir poca alteración.

Estamos en mayoría los hombres; pero ya veremos quién puede más el día de la elección.

Que cuando ellas quieren...

Gobierno civil

El impuesto sobre viajeros

Están ya casi ultimados los trabajos, para la constitución de la junta encargada de recaudar y distribuir los fondos, del nuevo impuesto sobre viajeros.

Entre otros integrarán dicha junta el Gobernador Civil, por el Obispado el canónigo don Justo Echeguren, Alcalde, Presidentes de la Diputación y Audiencia, dos particulares que probablemente serán don Pedro Ortiz y don Ricardo Buesa y otros elementos aún no designados.

Semana y Congreso Ascéticos en Valladolid

desde el 23 al 30 del próximo mes de octubre

CONFERENCIAS PRÁCTICAS

A fin de que todos los fieles puedan sacar frutos prácticos de esta semana, se darán conferencias ordenadas a la aplicación de la doctrina ascética a los diferentes estados de la vida cristiana, en los días, horas y tiempos que abajo se enumeran:

Para señoras, en la iglesia parroquial de San Esteban, los días 24, 25 y 26, después la Misa de once, a cargo del R. P. José Conejo, S. J.

Para obreras, en el templo del Sagrado Corazón, los días 25, 26 y 27, durante la misa de la seis de la madrugada.

Para sacerdotes, en el Oratorio de N. P. San Felipe de Neri, los días 24 y 25, a las once y media, a cargo del M. I. señor Gurruchaga, canónigo de Vitoria.

Para seminaristas, en la capilla de la Universidad Pontificia, los días 24 y 25, a las doce, a cargo del R. P. Naval.

Para caballeros, en la S. I. M., solo el domingo 26, a las once y media, a cargo del R. P. Urbano, O. P.

Para jóvenes, estudiantes, etc., en la parroquia de Santiago, los días 24, 25 y 27, a las cuatro de la tarde, a cargo del R. P. Ansoleaga, S. J.

Para niños, en los templos que oportunamente se anunciarán, los días 24 y 25, a las cuatro de la tarde, por los Padres de las Comunidades de la capital.

Su Santidad el Papa ha concedido indulgencia plenaria a los que concurren a la bendición que dará el último día el Excelentísimo señor Arzobispo; y a los señores Capitulares dispensa de residencia mientras asistan a los actos referidos.

Las Compañías de ferrocarriles de España expedirán a los congresistas, que presenten la tarjeta de inscripción, billetes con las grandes rebajas de la tarifa G. V. número 108.

Las diversas clases de socios, son: Natos, los Rvdmos. Prelados y M. R. Padres Provinciales de las Ordenes Religiosas.

Protectores: Cabildos Universidades, Centros de cultura, Comunidades Religiosas, Autoridades y cuantos contribuyan con cien pesetas, que es la cuota fijada para esta clase.

Activos: quienes contribuyan con diez pesetas; y Adheridos: todos los que sufraguen cinco pesetas.

La inscripción fuera de Valladolid dura hasta el 15 de octubre.

En Valladolid se admiten inscripciones hasta el 20 de octubre, así en los centros arriba mencionados como en el domicilio de los Secretarios de la Semana y Congreso don José Zurita, (Solana, 9 y 11) y don Daniel Llorente, (Plaza de San Miguel, 8).

Delegado para la provincia de Alava, don Félix Ruiz de Arcaute, Cura Ecónomo de la parroquia de la Santa Iglesia Catedral de Vitoria, el que hará las inscripciones de socios hasta el 15 del presente.

Subasta

de casa, huerta y heredades en Orenin, se celebrará en la procuraduría del señor Valladolid el 23 de los corrientes, a las once.

Óptica de precisión

J. M. Belárroa

Dato, 34 .: Teléfono, 371

Graduación de la vista gratis.

Las elecciones inglesas

Hacia el acuerdo liberal-conservador

El discurso de Mac Donald
LONDRES.—Hablando Mac Donald en Glasgow ha dicho que cuando subió al poder, el nombre de Inglaterra estaba más bajo en la reputación internacional, que el rublo ruso. Nuevos contrarios—dice—han decidido sellar definitivamente nuestra sentencia. Han explorado todo el campo político para buscar en qué atacarnos. Al ser nosotros derrotados, el Parlamento no podía sostener otro gobierno que el nuestro. Invito a los juriconsultos a que me digan si era posible que el gobierno se mantuviera en su puesto mientras los funcionarios de la ley, víctimas de la política, eran reducidos a prisión sin que pudiera impedirlo el gobierno.

El partido laborista—dice Mac Donald—ha ganado la confianza de la nación. Necesito capital para las industrias británicas; necesito crédito para las mismas industrias, pero ¿de qué servirán el capital y los créditos que se les concedan si a los productos británicos les faltan mercados? El empréstito con Rusia está ideado para abrir a la industria británica el comercio con Rusia. No obstante, esto nos lo echan en cara como un crimen. Conservadores y liberales buscan un acuerdo

LONDRES.—Asegúrese que la cooperación entre conservadores y liberales va ganando partidarios en los distritos del oeste de Escocia, donde una inteligencia semejante se considera necesaria para la lucha contra el socialismo.

Mucho depende de la actitud que adopte Asquith en Paisley, donde está amenazado por los candidatos laborista y conservador. Es muy probable que Asquith, de acuerdo con los conservadores se presente solo en Paisley frente al candidato socialista.

Si esto se consigue, el movimiento en pró de la cooperación recibirán un fuerte estímulo que tendrá influencia en los demás distritos donde la situación es incierta.

Los conservadores han decidido no presentar candidato en Shenvalllell, donde lucharán solamente el liberal Pohn Simón y el candidato laborista.

Dientes como perlas
SANOLAN

LA VIDA NACIONAL EL SUSTITUTO DE AIZPURU

Se nombrará cuando regrese el Rey de Sevilla

Madrid

La dimisión de Aizpuru

MADRID.—A las diez de la noche terminó ayer la reunión del Directorio.

El general Vallespinosa hizo a los periodistas las siguientes manifestaciones:

«La conferencia telegráfica con el presidente ha sido tan difícil por la marejada, que para poder comunicarnos hemos tenido que recurrir a los aparatos «Morse.»

De Marruecos—añadió—ninguna novedad. Ni agresiones de los moros ni operaciones por nuestra parte.

Las columnas continúan en los mismos sitios en que se encontraban. Y nada más, señores. No tengo más que decirles.

—¡Ah, se me olvidaba!—añadió—tengo una noticia. El general Aizpuru ha presentado su dimisión de alto comisario, fundándose en motivos de salud. El Gobierno resolverá.

—¿Se le ha admitido la dimisión?—preguntó un periodista.

—El Gobierno resolverá—contestó. Terminó diciendo que en la reunión del Directorio los subsecretarios de Guerra y Gracia y Justicia habían dado cuenta de asuntos de trámite.

El Rey a Sevilla

En el subexpreso de Andalucía de las once y veinte, salió anoche para Sevilla, S. M. el Rey, acompañado del vocal del Directorio, general Hermosa; del jefe superior de Palacio, marqués de la Torrecilla; y de su ayudante, general Barrera.

En la estación fué despedido por el Directorio, presidido por el marqués de Magaz, los subsecretarios de Marina, Gobernación y Estado y todas las autoridades civiles y militares.

Al llegar a la estación y descender del auto, el marqués de Magaz lo hizo entregando unos papeles que leyó de tenidamente.

En la sala de espera celebraron una detenida conferencia el soberano y el presidente interino.

Después de salir el tren, los periodistas abordaron al marqués de Magaz, el cual les dijo:

—No hay nada de particular. To-

MILLÁN ASTRAY

a las órdenes del Alto Comisario

El diario de Guerra, inserta una disposición, ordenando se incorpore



urgentemente en Africa, a las órdenes del Alto Comisario el teniente coronel Millán Astray, fundador del Tercio Extranjero, conservando el destino que tiene actualmente en el regimiento de la Princesa, de guarnición en Castellón de la Plana.

avía no hemos podido celebrar la acostumbrada conferencia telegráfica con el presidente a causa del temporal.

La «Gaceta»

Publica un decreto, disponiendo que el Consejero permanente de Estado más antiguo asuma la Presidencia de dicho centro, en el caso de ausencia o enfermedad del Presidente.

Real orden de Justicia, aprobando el reglamento de régimen interior de la junta organizadora del Poder judicial.

Inserta también el proyecto de ley de casas baratas, que consta de setenta y dos artículos y varias disposiciones adicionales.

Se sustituye la subvención directa, por una prima que fija a cada casa que se edifique.

Se autoriza a las Corporaciones, para edificar viviendas económicas.

La entidad que construya, un número considerable de casas, tendrá obligación de urbanizar los terrenos donde estas se levanten.

Estarán exentas de los impuestos de derechos reales y del timbre y del impuesto municipal sobre edificación.

Para estas y otras atenciones que se consignan en la Ley, el Estado consignará la cantidad de cien millones de pesetas amortizables en treinta años.

Se consignará anualmente un millón de pesetas para pago de intereses de los préstamos.

El Gobernador de Barcelona

Llegó a ésta el Gobernador de Barcelona, don Joaquín Miláns del Bosch conferenciando con el Subsecretario de la Gobernación, general Martínez Anido.

Baja en el maurismo

Se ha dado de baja en el Círculo maurista, el marqués de Fuensanta de Palma.

El Presidente de San Salvador, condecorado

En la fiesta que se celebró el sábado en la Legación de la República de San Salvador, se leyó un telegrama del Presidente de dicha república, dando cuenta de haberse inaugurado el monumento a Isabel la Católica.

El general Magaz, contestó a dicho jefe de Estado, manifestándole que el Monarca correspondiendo a esos sentimientos de españolismo, le había condecorado con la gran Cruz de Alfonso XII.

El sustituto de Aizpuru

Esta mañana se decía en determinados centros, que en cuanto regrese el Rey de su viaje a Sevilla, se firmará el nombramiento de Alto Comisario.

En la Presidencia

El general Magaz despachó esta mañana con algunos subsecretarios. En este centro no se facilitó información alguna al mediodía.

Provincias

Robo de alhajas

VALLADOLID.—Aprovechando la hora del cierre al mediodía, se ha registrado un audaz robo en una platería.

Los ladrones penetraron en la platería y joyería propiedad de los hijos de Cuadrillero.

Se han llevado alhajas por valor de 150.000 pesetas.

Nada se sabe acerca de los autores del robo.

UNA explosión.—Ocho heridos

BARCELONA.—A las ocho de la noche se produjo gran alarma en la calle del Conde del Asalto, por registrarse un incendio en un depósito de gas establecido en la casa número 63.

Acudieron los bomberos, pero su actuación no podía tener eficacia sino intervinieran los empleados de la fábrica del gas.

Estos fueron llamados y llegaron prestamente.

Sin saberse las causas, cuando los citados empleados estaban maniobrando, se registró terrible explosión.

Se hundió todo el techo del local y la portería de la casa.

Varias personas fueron envueltas entre los escombros.

Resultaron heridos gravemente José Tariol, Josefa Alcalde, Félix Busquet, Antonio Vila, el guardia urbano Manuel Comba, Aurora Martínez y María Bernal, ésta portera de la casa.

María Bernal está muy grave.

Con el Presidente de la Mancomunidad

Don Alfonso Sala recibió esta mañana a los periodistas, a los que dió cuenta de las reuniones que celebraron ayer y hoy el consejo permanente de dicha entidad.

Entre otras cosas, la más interesante que dijo, fué que hecha la liquidación del presupuesto, éste había alcanzado a favor un aumento, en la recaudación, de cuatrocientas mil pesetas, a pesar de los gastos extraordinarios que había habido este año.

El cardenal Primado

Es esperado en esta el cardenal Primado doctor Reig, que viene a bendecir la unión matrimonial de una hija del Presidente de la Mancomunidad, cuya boda se celebrará en la finca que posee el Presidente en las inmediaciones de Tarrasa.

Al Castillo de Montjuich

Ha ingresado en el castillo de Montjuich el soldado del depósito de sementales Francisco Villaceros, autor de la muerte de otro soldado.

«LA BRASILEÑA»

Gran Casa de Cafés

SAN PRUDENCIO, 22

(Frente al Nuevo Teatro)

TELÉFONO, 659

Pomada CEREO

cura úlceras, quemaduras, herpes, eczemas, grietas, sarna y enfermos piel. De venta en Farmacias y Droguerías.

Almacenes Cataluña

General Alava, 5

TEJIDOS :: LANERÍA
:: NOVEDADES ::

MUY IMPORTANTE:

Han llegado las novedades en abrigos para señora y caballero, lo más nuevo, selecto y moda.

No comprar sin conocer antes nuestros artículos y precios, más ventajosos que ningún otro.

¿QUE DÓNDE SE COMPRA BUEN GÉNERO Y BARATO?

LA CONTESTACIÓN ES FÁCIL:

Pase usted por «CASA AZCARRAGA», y encontrará lo que pida a precios todo lo más baratos que permiten las circunstancias.

Buenos artículos.—Durables
- Económicos -

Casa especializada en ropas a medida y confecciones para niños.

NO LO OLVIDE

CASA AZCARRAGA

Postas, núm. 1 y Plaza Nueva, núm. 22

NOTA: He recibido una nueva partida de paños Ser nº. 4, a 0,15 pesetas.

Banco Hipotecario de España

PRESTAMOS AMORTIZABLES DE 5 A 50 AÑOS AL 5,30 DE INTERES, SOBRE FINCAS RUSTICAS Y URBANAS Y PARA CONSTRUCCION.
 Agente de préstamos: Procurador SANTAMARÍA.
 PLAZA DE LA PROVINCIA, 11.—VITORIA.

La tenencia de armas de fuego

En la «Gaceta» aparece hoy el siguiente Real decreto.
 Artículo 1.º En la aplicación de las penas que fija el art. 3.º del Real decreto de 13 de abril del corriente año para los delitos por uso y tenencia de armas de fuego sin la debida autorización, procederán los tribunales según su prudente arbitrio, sin sujeción a las reglas previstas en los artículos 82 y 83 del Código penal.
 Art. 2.º Cuando la pena privativa de libertad impuesta por razón del delito comprendido en el art. 3.º del Real Decreto de 13 de abril último no exceda de un año, podrán ser aplicados a los reos en cuanto a la pena, los beneficios de la ley de 23 de marzo de 1908, siendo condiciones indispensables para ello que en el plazo de 15 días, siguientes a la firma de la sentencia, se tenga efectivo el pago de la multa, impuesta conjuntamente con aquella.
 Art. 3.º Este Decreto regirá desde el día en que se publique en la «Gaceta» y será aplicable el artículo primero a todas las causas en las cuales no haya recaído sentencia firme.
 Art. 4.º Las sentencias condenatorias por delito de tenencia de armas que hayan quedado firmes antes de la publicación de este Decreto, no podrán ser objeto de revisión, pero los reos a quienes afecte, podrán solicitar el indulto total o parcial de la parte de la pena privativa de libertad que les reste por cumplir, substanciándose su pretensión conforme a los preceptos de la ley de 18 de junio de 1870.

Si queréis lavar bien y con economía vuestra ropa, usad **JABÓN MARELL**
 Con su uso se obtiene no solo una limpieza completa de la ropa, sino también una ASEPSIA perfecta por la dosificación especial de su composición, que le asegura una larga DURACION.
 Probad y os convenceréis. Pedido en todos los Ultramarinos. Fabricado por FELIX LASCARAY VITORIA

MILITARES
 Llamamiento a filas
 La real orden del día 13, que publica el Diario Oficial del Ministerio de la Guerra, llegado hoy a Vitoria, llamando a filas a los individuos del cupo de filas de los tres primeros años de servicio, separados de sus Cuerpos por cualquier causa, incluso los de cuota en estas condiciones, ha sido aclarada con otra que inserta la Prensa de la mañana, en la región.
 Según ésta, se trata sencillamente de legalizar la continuación en filas de los reclutas del cupo de instrucción que se solían empezar otros años los licenciamientos y de establecer el obligado trámite para, si fuese preciso, poder llamar a filas a los individuos acogidos al capítulo XX (soldados de cuota) fuera de los plazos reglamentarios.
 Además el segundo párrafo de dicha disposición preceptúa bien terminantemente que el acuerdo no supone ya que en el ánimo del Gobierno pesan los trastornos que puede ocasionar una medida de la que sólo ha de hacerse el uso estrictamente necesario por tanto, al fijar la orden de incorporación por remplazos, se añade que individuo alguno emprenderá la marcha de incorporación mientras no reciban orden del jefe de su cuerpo para efectuarlo.

EL VIAJE DEL "Z. R. 3."

Una tempestad aminora la marcha

WASHINGTON.—Una nota publicada por el ministerio de Marina dice que la tempestad que se ha desencadenado en el golfo de Méjico puede ser un obstáculo para el zepelín que se espera de Alemania, retrasando quizá su llegada hasta el miércoles por la noche o el jueves por la mañana. El almirante Eberle, jefe de Estado Mayor de operaciones, ha ordenado al crucero «Milwaukee», que se halla actualmente a 250 millas al Este de Halifax, que se sitúe a unas 500 millas al sur con el objeto de establecer mejor contacto radiotelegráfico con el zepelín que se acerca.
 La poderosa estación de Chantam (Massachusetts) ha establecido un contacto temporal radiotelegráfico con el zepelín, pero al poco rato ha tenido que desistir, porque el funcionamiento de los motores del zepelín impedía el funcionamiento. La estación se esforzará en restablecer una comunicación en ciertas horas determinadas.



SUCESOS

ACCIDENTE DEL TRABAJO.—Un obrero llamado Eulogio Diez, fué alcanzado en la estación de Zuazo, por una vagoneta, en ocasión de hallarse trabajando, resultando con heridas en distintas partes del cuerpo. Fué trasladado al Hospital de Basurto, Bilbao, para su curación.

SUSTRACION DE UNOS KILOS DE TOCINO.—Convicto y confeso, ha sido puesto a disposición del Juez Municipal de San Vicente Arana, el vecino de este pueblo Lázaro Ibane y Fernández, por sustracción de una cabaña, propiedad de Donato Mendoza Iturri, cuatro kilos y medio de tocino.

HERIDO.—El niño de 4 años José María Fernández, domiciliado en la calle Herrería 65, 3.º, fué curado ayer en el Hospital Civil de una herida en la cabeza que se produjo jugando con otros niños en la calle. Una vez curado salió para su domicilio.

COSAS DE «CHICOS» GRANDES.—Anoche, a las 9, corrían jugando en la Plaza de la Virgen Blanca varios jóvenes y al ser detenido uno de ellos por un guardia municipal para decirles que cesasen en sus correrías se acercó un hermano del detenido llamado Feliciano Martínez de 26 años insolentándose con el guardia promoviendo escándalo por lo que fué denunciado.

GABANES

GABARDINAS. TRAJES ULTIMA NOVEDAD, LOS MEJORES Y MAS BARATOS LOS ENCONTRARÁ EN LA SASTRERÍA FINA DE **M. MURO**

GABANES A LA MEDIDA DESDE 60 PESETAS. LOS ENCARGOS SE HACEN DENTRO DE LA SEMANA

SE ADMITEN TODA CLASE DE AKREGLOS. **Planta baja del Casino Artista Vitoriano**

Andrés Buesa
 - ODONTÓLOGO -
 ENFERMEDADES DE LA BOCA
 Consulta de 3 a 5
 Plaza Nueva, 23, principal

GACETILLAS

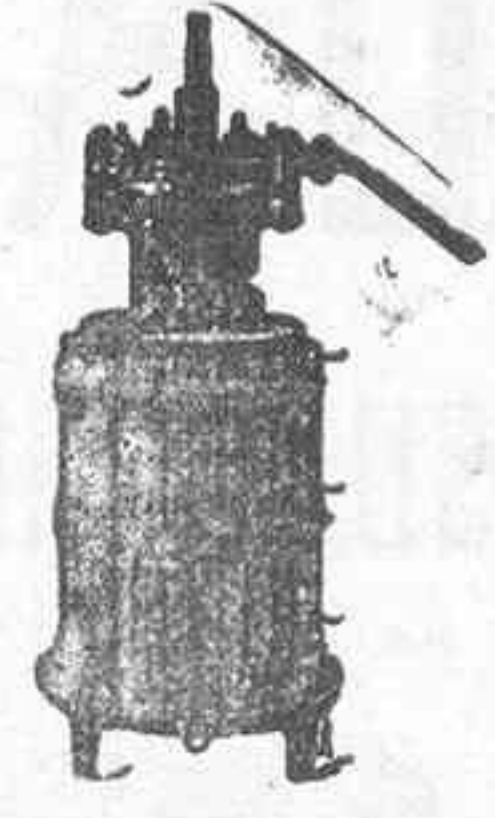
Don Mateo Pérez de Nancrales
 Participa a su distinguida clientela que habiéndose encargado su hijo Julio, del corte, (después de brillantes exámenes en la Academia donde ha obtenido las mejores notas) advierte a los lectores que el que quiera vestir con elegancia y economía haga sus encargos en la sastrería del señor Nancrales, bajo cuya dirección y larga práctica rije. No confundirse: Cuchillería, 32, 2.º

Para ser buen Somatén, Es preciso ser honrado. Es el mejor Somatén, **SAN ROQUE JEREZ QUINADO**, Que ayuda a los somatenes, Quo lo beben confiados.

Gran aperitivo tónico Reconstituyente. De uso general muy agradable. Propietario: TEJADA y C.ª, Sucesor.—IRETA (Alava).

Callos
 No se lamenta usted de tener sus pies destrozados. No achaque a sus callos lo que solo es obra de su incuria. El que tiene la cara sucia es porque no se lava. El que tiene callos, juanetes, ojos de gallo o durezas, es porque no usa el patentado **UNGUENTO MAGICO** que en tres días los extirpa totalmente. Pídale en farmacias y droguerías 1,50. Por correo 2 pesetas. Farmacia Puerto. Plaza San Ildefonso, 4. Madrid.

Marrodan y Rezola LOGROÑO



Esta Casa construye las mejores prensas y material para la fabricación de vinos y sidras. Numerosas instalaciones realizadas.

ESPECTACULOS

PARA HOY

Frontón Vitoriano
 Gran partido de pelota a mano para hoy miércoles a las siete y media de la noche entre los afamados pelotaris. Zabala II y Artazo II (azules) contra Fernández y Echave II (rojos) a sacar ambos libre.

Nuevo Teatro

Grandes funciones de cinematógrafo para hoy miércoles. Sesión continua de seis a nueve y cuarto, a las diez corriente. «Novedades internacionales» 1 parte. «Martingalas de Plácido» cómica en 2 partes. Tercera jornada de la extraordinaria serie «Tragedias de amor» titulada «La confesión de Mussette» 4 partes, por Mia May y Emil Jennings.

PARA MAÑANA

Teatro Circo
 Grandes sesiones de cinematógrafo para mañana jueves. Sesión continua de cinco y media a nueve; a las diez popular. «El minero» cómica 1 parte. La gran película especial Ajuria «El gran Galeoto» inspirada en la obra de Eche-guray en 6 grandes partes, por Alma Ruben. —El domingo, la magnífica serie «La gran jugada» por Charles Hutchison y Ane Luter.



ANGEL VALLE
 San Francisco, 5.—Vitoria

Propietarios

Os evitaréis los disgustos causados por los excesos de agua, si ponéis los Contadores TAVIRA. Unicos garantizados por dos años Representantes: **VINÓS Y BRUN.**—Vitoria

Sarna Antisarnico único. El único que la cura. VENDESE EN TODAS LAS FARMACIAS

Bursátiles

MADRID

Interior	69'55
Amortizable 5 por 100	95'90
" " " " 1917	95'60
Zaragozas	323'00
Banco España	562'00
Tabacos	234'00
Azucareras preferentes	104'00
Cédulas 5 por 100	100'00
Río de la Plata	68'00
Duro Felguera	53'00
Francos	38'75
Libras	33'44

BILBAO

Banco Vizcaya	1200'00
Banco Central	110'00
F.-C. Robla	450'00
F.-C. Norte	331'50
Hidroeléctrica Ibérica	415'00
Hidroeléctrica española	150'00
Altos Hornos	132'00
Río de la Plata	72'50
Explosivos	365'00

ANUNCIOS ECONOMICOS

Ocasión Se ofrecen en venta dos máquinas en buen estado para trabajar mallas plana y redonda, para jergones y somieres, con sus correspondientes mesas y demás accesorios. Informarán en esta Administración.

Sirvienta para matrimonio solo, o casa de poca familia, se ofrece con inmejorables referencias. Razón en esta Administración.

Local céntrico se traspasa propio para industria o comercio en pequeña escala. Razón en esta Administración.

Con pro automóvil «Cabriolet» moderno de dos asientos, que se halle en buen estado. Apellaniz, Castilla 29 Vitoria.

Para estufas leña de haya en recortes a 50 pesetas tonelada. José Aguirre Santa María 9,

Boscula se desea comprar una de ocasión en buen uso, con fuerza, de 150 ó 200 kilos. Informarán en la «Líberria General» Dato, 1.

hacen falta obreros como alareros, trabajo bajo todo el año. Informarán en esta Administración.

Se alquila un espacioso local en el número 15 de Siervas de Jesús. Informarán en Manuel Iradier 8. bis 3.º.

¿Quiere usted el var los cuellos y puños como nuevos? Pues, mándelos al «Planchado Mecánico», Postas 9.—Arestí

Ayuda de contable se ofrece con conocimiento de mecánica para dentro o fuera de la provincia. Informarán en esta Administración

Se traspasa una tienda, sitio céntrico, por no poderla atender. Razón en esta Administración.

Pérdida Habiéndose extraviado la libreta número 9.990 de la Caja de Ahorros Municipal, se suplica a la persona que la haya encontrado la entregue en La Caja de Ahorros.

Biblioteca de la cooperación

Obras de Rivas Moreno
 «Bodegas y destilerías cooperativas», 2 ptas.; «Lecherías y queserías cooperativas», 3 ptas.; «La cooperación agrícola en el extranjero», 3 pesetas; «La Mutualidad y los salarios», 2 ptas.; «Cómo se funda una Cooperativa de consumo», 4 ptas.; «Cómo se funda una Caja Rural», 4 ptas.; «Las Cajas Rurales y los Sindicatos Agrícolas», 2 ptas.; «La cooperación ante la Ley», 2 ptas.; «Las Cooperativas de consumo», 1 pta.; «Las Cooperativas de producción», 1 pta. Librería Agrícola.—Fernando VI, 2.—Madrid.

Vino Ona
 del Dr. Aristegui
 Da sangre a las Anémicas Fortifica a las Mujeres que crían Robustece a los niños Vigoriza a los Ancianos, a los Convalecientes, a los Agotados
FUENTE DE JUVENTUD Y DE ENERGIA

ULTIMA HORA

El «R-3», volaba esta tarde sobre Nueva York

NUEVA YORK.—El zepelín «R-3», volaba sobre esta ciudad a las dos y cuarenta minutos de esta tarde.

LONDRES.—Las mujeres candidatas en las próximas elecciones serán; labristas ocho, conservadores cinco y liberales dos.

SAN SAVADOR.—El candidato a la Presidencia, doctor Chamorro, derrotado en las últimas elecciones se ha puesto al frente de una insurrección que se espera será pronto dominada.

El ex presidente Alessandri

VIGO.—Ancló en este puerto el «Cap Norte» a cuyo bordo viene el ex presidente de la república de Chile, doctor Alessandri.

Fué conplimentado por las autoridades, y hoy zarpará el buque con dirección a Francia.

Fallecimiento de una religiosa

ALMERIA.—Ha fallecido la hermana de San Vicente de Paul Sor Catalina Espeleja, superiora del Hospital. Llevaba cuarenta y cinco años ejerciendo su profesión en dicho centro benéfico.

Acnes, Herpes, Eczemas, Psoriasis, Gota, Dolores Reumáticos

Varices, Flebitis, Ulceras varicosas

Para suprimir los dolores

El artrítico esta condenado a sufrir pasa por tremendos comezones causa de una enfermedad de la piel acnes, herpes, psoriasis; sycosis, eritema o dolores de una articulación reumatismo o gota. La arterio-esclerosis le causa tremendos dolores de cabeza sus piernas atacadas por varices o flebitis estan pesadas o hinchadas reventadas a veces por ulceras varicosas. Para suprimir la causa unica de estas miserias multiples hay que atacar donde se esconde, en la sangre. Tambien el **DEPURATIVO RICHELET** perfecto rectificador de la masa sanguinea es el específico ideal de todos los estados artríticos. No tiene mas que aparecer para triunfar enseguida. El cuerpo medical esta conforme en considerar que el **DEPURATIVO RICHELET** es uno de los mas grandes descubrimientos de la terapéutica de hoy. Cada frasco va acompañado de un folleto ilustrado. De venta en todas las buenas Farmacias y Droguerías, Laboratorio L. RICHELET, de Sedan, rue de Belfort, Bayonne (Francia).

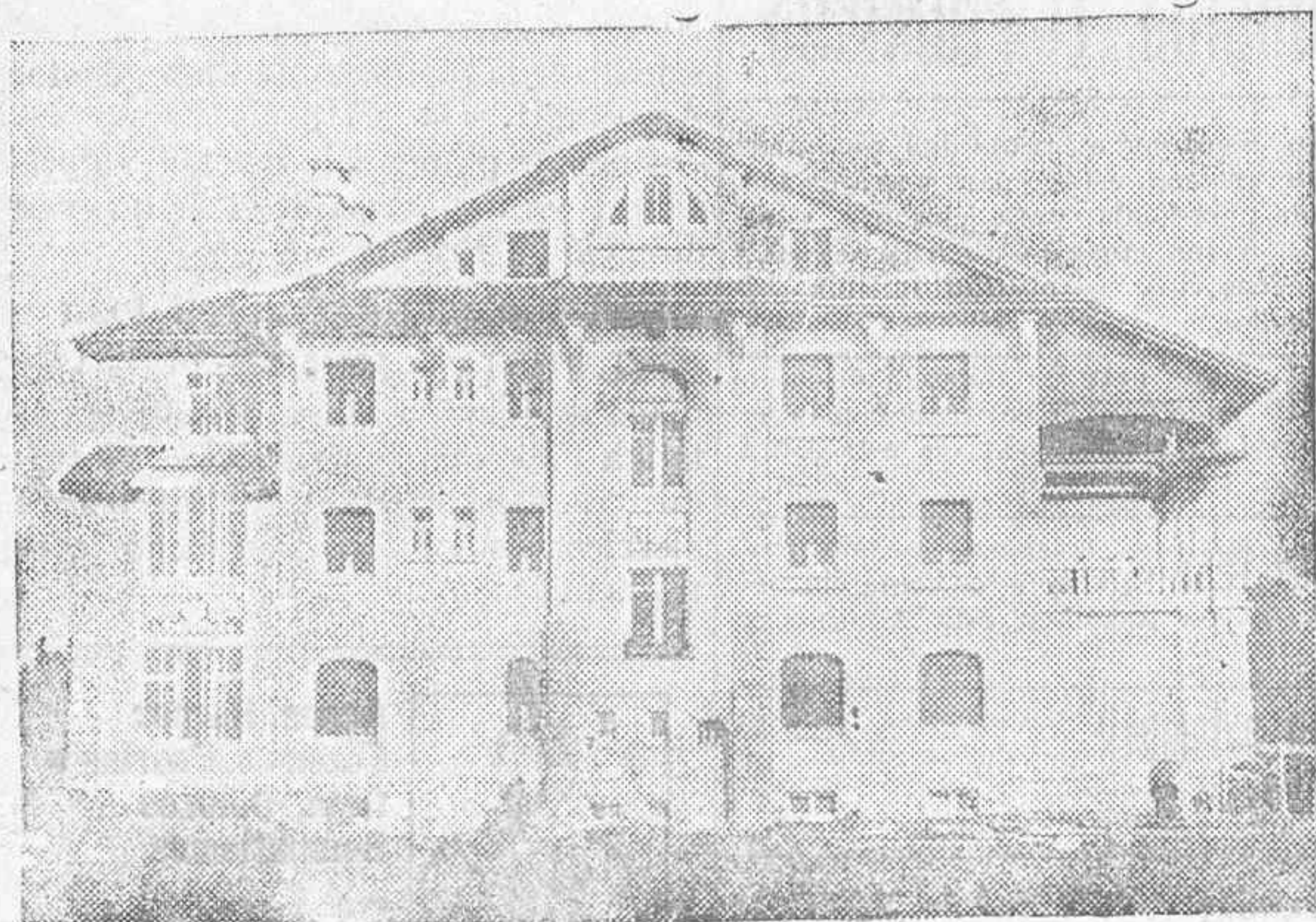
Centro de vacunación y revacunación de la provincia de Alava

Por disposición de la Junta Directiva de este Centro, y de acuerdo con las autoridades locales, se procederá a la inoculación de la vacuna animal COW-POX el lunes y martes próximo y hora de las tres de la tarde, en uno de los locales de la Casa—palacio de la Excelentísima Diputación de esta provincia. Lo que se hace saber a los habitantes de la provincia, a fin de que puedan obtener el satisfactorio resultado que en años anteriores han alcanzado los que se han sometido a dicho procedimiento, como preservativo seguro para contrarrestar y aminorar los estragos de la terrible enfermedad de la viruela; advirtiéndose, que a las personas acomodadas, exigirá una peseta por cada vacunación o revacunación, siendo gratis para los pobres y jornaleros que acrediten por medio de un documento justificativo tener a istencia médico-farmacéutica gratuita, así como también para la tropa de la guarnición.

BICICLETAS
"PEUGEOT,"
 la mejor marca francesa
 :: Para señoras, caballeros y niños ::
Agencia para Alava
 GRAN GARAGE UNIVERSAL
 Larramendi, Pipaón y Alberdi
 D. to. 22 y Ortiz de Zárate, 1 :: Teléfono, 61

No compre usted ninguna clase de calzado sin ver antes los mejores y los más baratos en la Gran Zapatería y Almacén de Calzado "Las Tres BBB," PLAZA NUEVA, núm. 9. Vitoria. — Es el comercio de calzado más importante en Vitoria y Alava y la Casa que más calzado vende. — Porque es la Casa mejor surtida en toda clase de calzados para señora, caballero y niño. Porque su gran número de ventas le permite contentarse con un beneficio muy pequeño en cada una, por lo que resulta la Casa más barata. — Porque pone su mayor interés en surtir y vender los calzados más prácticos y de la más alta calidad, huyendo de los procedimientos adoptados por casas que venden calzados de mínima clase para simular baratura. — Precio fijo. — Inútil regatear.

No confundirse: Zapatería y Almacén de Calzado «LAS TRES BBB»
 Plaza Nueva, núm. 9. — Vitoria :: Teléfono 372



Clínica operatoria de San Miguel

Barrio de San Juan, Portal de la Taconera. — PAMPLONA, Teléf. 231
 Construida según todas las exigencias de la higiene y la comodidad. Atendida por Carmelitas Terciarias instruidas especialmente.
 Servicio facultativo: Cirugía general. — Doctor JUARISTI. — Ginecología, Obstetricia y Electrología. — Doctor ARRATZA. — Garganta, nariz y oídos. — Doctor CANALEJO.
 Cooperación de otros especialistas. Servicio médico permanente

Sociedad General de Industria y Comercio
 Compañía Anónima domiciliada en Bilbao
 Capital 25.000.000 de pesetas

Fábricas en Vizcaya: Zuzun (Lizarr, Euzketa y Gurrubay), Oviedo (L. M. ...), Madrid: Sevilla (I.E. ...), Cartagena, Barcelona (B. ...), Melilla, Cáceres (A.I. ...), Morel y Labea (Tañaría)

PRODUCTOS QUÍMICOS Y ABONOS MINERALES

Sulfatos. — Nitratos. — Sulfato amónico. — Sales de potasa. — Sulfato de potasa. — Acido sulfuroso. — Acido nítrico. — Acido clorhídrico. — Gliceritas.

Díjense pedidos a SOCIEDAD GENERAL DE INDUSTRIA Y COMERCIO
 En BILBAO, Gran Vía, 1. — MADRID, Villanueva, 11. — OVIEDO, Mendizábal, 2

Servicio Agronómico — LABORATORIO para el análisis de las tierras.
 Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos



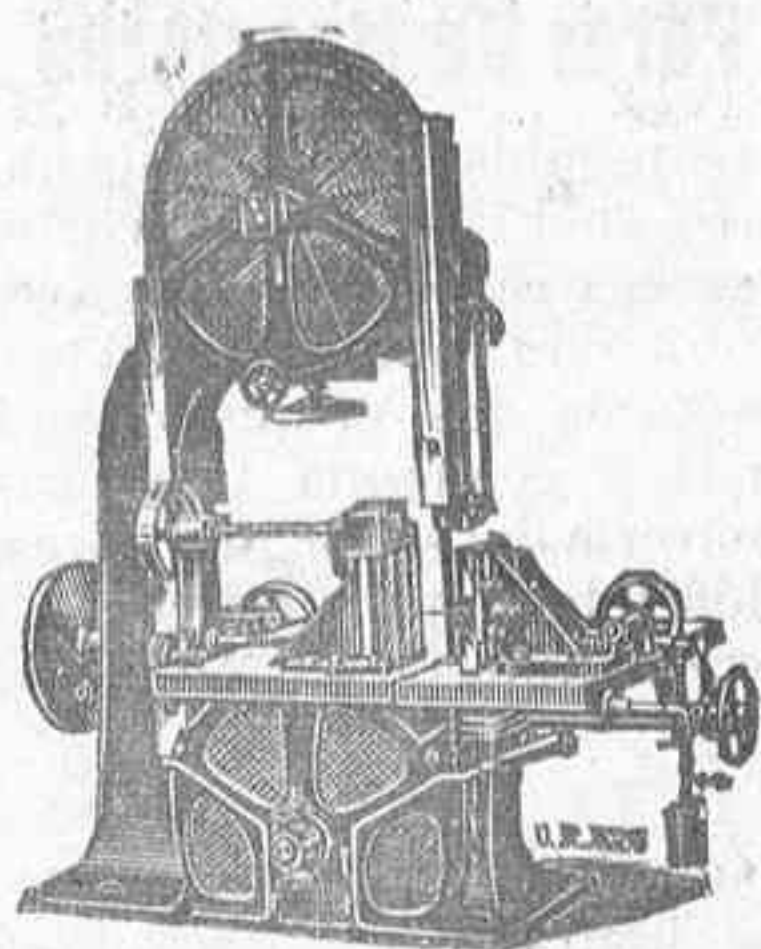
El recién nacido

no puede tomar otro alimento que el pecho de la madre; si éste es débil, la nutrición del niño será deficiente. Cuando así suceda, debe la madre tomar un reconstituyente energético que enriquezca su sangre, aumente la secreción láctea y su valor nutritivo, y el niño sentirá entonces un sobrealimento rico en fosfatos que fomentará rápidamente su crecimiento manteniéndole siempre sano y rollizo. Esto lo viene consiguiendo hace más de 30 años el famoso reconstituyente Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

AVISO: Rechace todo frasco que no lleve en la etiqueta exterior: HIPOFOSFITOS SALUD en rojo.

Sierras y Maquinas :: Herramientas para trabajar la madera



Para talleres de carpintería, ebanistería, construcción de carruajes, vagones etc
 Fabricación de «perquet» todo lo relacionado con la industria de la madera,

GUILLET FILS & COMPAÑIA

Depósito para España: Fernando IV, número 23. — MADRID,
 Agencia para las provincias de Alava, Burgos y Logroño: HILARIO GARCIA,
 Cadena y Eleta, 6. — Teléfono 134. — VITORIA.
 Pídanse catálogos y presupuestos.

BUHLER

**FABRICAS DE HARINAS
 POR CILINDROS**

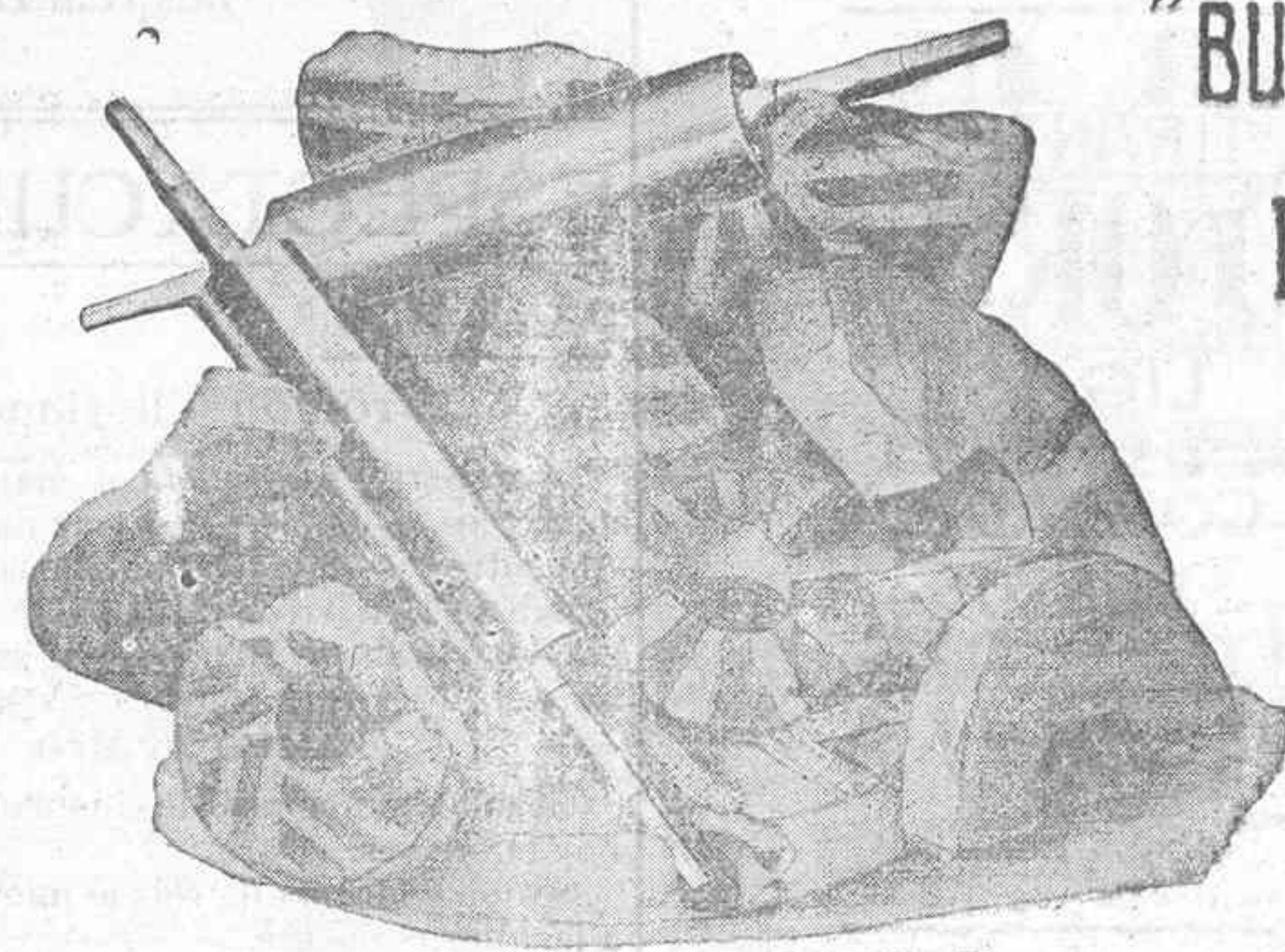
LA INSUPERABLE CALIDAD ~ DE LOS MOLINOS

"BUHLER" ~ LOS HA

IMPUESTO ~ EN

TODO EL

MUNDO



BUHLER HERMANOS

ATOCHA, 36 - MADRID



PONCHE SOTO



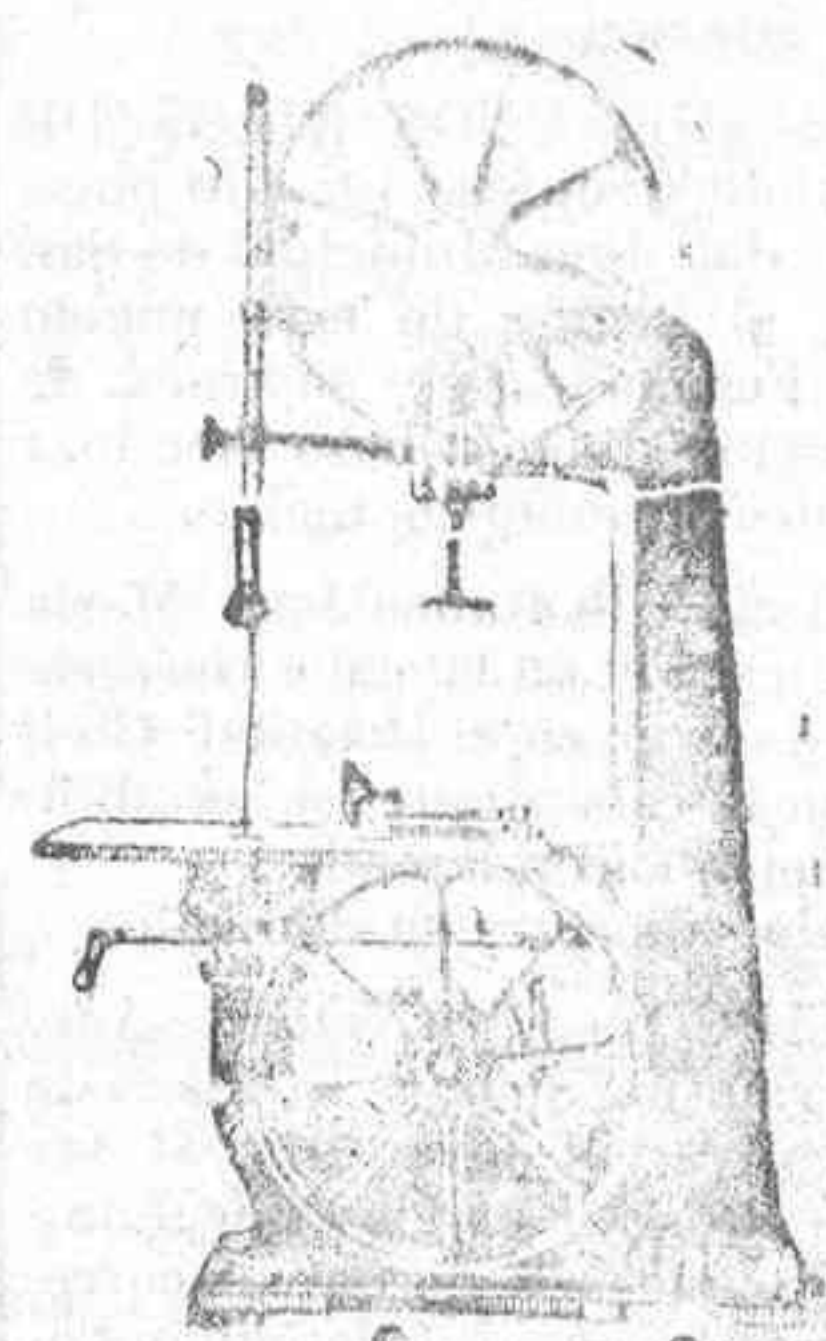
REPRESENTANTE PARA ALAVA
Antonio Martínez
 Ortiz de Zárate, 19. — VITORIA

Piedras para molinos

francesas, de 1,30, siempre en existencia
 Precios sin competencia.
 Despacho: DATO 45

PAPEL PARA ENVOLVER

se vende en esta imprenta.



Talleres de Fundición y Construcción de Maquinaria

ARRMENTIA, MENDI Y CORRES

Barrio del Prado (Industrial Alavesa)

TELEFONO, 583

VITORIA

Especialidad en maquinaria para trabajar madera. Máquinas sierras de cinta y circulares. Carros para el aserrado de grandes troncos. Cepilladores, Tupis, Tornos, Barrenos, Aparatos de soldar sierras de cinta, Mordazas, Muecas de afilar cuchillas. Accesorios.
 Presupuestos gratis a quien los solicite

Antirreumático RE

Nuevo específico vegetal

No hace falta guardar regimen en las comidas

Quien quiera ganarse 800 pesetas

con poco trabajo, puede conseguirlo molestándose en escribir al **Apartado de Correos, 813 de Madrid**, de donde recibirá inmediata contestación diciéndole lo que tiene que hacer para ello

Pasta dentífrica

La más acreditada y la que más se vende. Blanquea los dientes sin atacarlos. Sabor delicioso. Tubo con elegante estuche y llave 1'50 pts. De venta en todas partes

"HIGEA,"

JOYERÍA Y RELOJERÍA - J. M. Belárroa -

Alhajas de oro, platino y brillantes, desde 100 pesetas. Objetos para regalos, servicios de mesa y café en plata de ley. Reforma y construcción de alhajas. Compro oro, plata y platino, pagando altos precios.

Relojería fina en oro, platino y brillantes. La Casa mejor surtida en relojes de pulsera para caballero y señora, en oro amarillo, verde y blanco. Sección económica de relojes para obrero. Gran surtido de relojes de pared y antesala. Especialidad en trabajos delicados en relojería de precisión.

Garantía seria
Dato, 34 VITORIA Teléfono, 371



"ROYAL"

Compañía de Seguros contra Incendios
Operando en España desde 1865

Capital social inscripto, Pesetas 139.889.625, a la par.
Capital desembolsado, Pesetas 34.972.400, a la par.

Agente General en Vitoria:

Higinio Moré Tornos, Francia, 36, 1.º

NOTA: Los siniestros se pagan en VITORIA.

ACADEMIA

Fueros, 7, 1.º Teléfono 718

CIENCIAS FÍSICO-NATURALES.—Don Federico Puente, doctor en Farmacia.
CIENCIAS EXACTAS.—Don Cándido R. de Garibay, maestro municipal.
GEOGRAFÍA, HISTORIA, FRANCÉS Y CASTELLANO.—Don Julio Hernández, licenciado en Filosofía y Letras (S. de Historia).
LATÍN, FILOSOFÍA Y LITERATURA.—Don Nemesio Sáez, licenciado y catedrático de Seminario.
DIBUJO Y CALIGRAFÍA.—Don Adrián Aldecoa, profesor de la Escuela de Artes y Oficio.
Otras Secciones
CARRERA DE DERECHO.—A cargo de don Enrique Orbegoso, abogado.
COMERCIO.—Don Ignacio Bajo, maestro superior y contable.
INGLÉS.—Don Pedro Rodríguez: Nueve años de residencia en Inglaterra, dedicado a la enseñanza.
Clases especiales para señoritas

"La Alianza de Santander," Compañía Anónima de Seguros FUNDADA EN 1886

Capital: 1.000.000 de pesetas completamente desembolsado.

SUBDIRECTOR PARA ALAVA: OZAETA
Teléfono, 392 VITORIA

"Cemento Ziurrena,"

Depósito y venta exclusiva en esta Capital, FRANCISCO UGARTE
Barrio de San Cristóbal, número 5.—Teléfono 438
Se sirve al pie de obra, así como yeso, cal y ladrillo.

Aparatos de Radiotelefonía sistema "VITUS,"



La mejor marca conocida, la de mayores rendimientos y la más clara; no produce radiaciones en la antena, y por consiguiente no estorba. Con estos aparatos se reciben los conciertos de París, Roma, Madrid, Berlín y todas las estaciones del Broadcasting inglés.

No confundirse y cuando se desee un aparato de toda garantía pedir un "VITUS" y no seréis defraudados como sucede con otros aparatos menos perfectos.

Se dan audiciones gratis, siendo la entrada libre a las horas siguientes: Por la mañana a las doce y media, audición de París. A las cuatro, audición de Bruselas. A las siete, audición de Madrid. De las ocho en adelante París, es-

tauciones inglesas y Madrid. Como la audición es de gran potencia, pueden oír las más débiles personas.
Almacén de mercadería, paquetería y quincalla. Especialidad en medias y calcetines. regala siempre un objeto práctico o de uso corriente a todo comprador según la importancia de la compra.

Representante exclusivo: DAMIÁN GARCIA FRESCA
Plaza Nueva, 27.—VITORIA

"LA TOSTADORA,"

Grandes tostadores de cafés, movidos por electricidad. Especialidad en cafés tostados de aroma concentrado por aire caliente. Cafés torrefactos. Mezclas especiales para cafés y bares. TUESTE DIARIO.

Despacho y Escritorio
VITORIA

Teléfono, 648

Casa Ibarra

Ven a exclusiva para
la plaza

de impermeables señora, caballero y niño marca el "Gallo,"
Primera en el mundo Fundada en 1824

Impermeables para jovencita, talla 100 cm. de largo, desde 40 pesetas

Precio fijo

Plaza Nueva, 29, y
Virgen Blanca, 9
TELEFONO, 784
VITORIA



Cientos de pares

donde elegir botas y zapatos para Caballero, Señora y Niños, encontrará usted en mis escaparates, marcados con precios de verdadera ocasión. Esta Casa regala a su clientela un bono por consumación, que da derecho a los muchos y bonitos regalos que hace todos los meses.

Calzados Maximino Pérez

Sucesor de Estibález son los mejores.

NO CONFUNDIRSE
Plaza Nueva, 11 y Plaza de Bilbao, 4
VITORIA Teléfono, 691

NUEVA INSTALADORA de CONSTANTINO DE LARREA

Se encarga de cuantos trabajos eléctricos se le confían a precios sin competencia. Especialidad para instalaciones embutidas, timbres y motores. Se encarga del arreglo y rebobinado de motores, aparatos médicos, entregándolos completamente garantizados. Venta de lámparas de todas marcas a precios sin competencia.

Grandes existencias de lámparas OSRAM y otras marcas

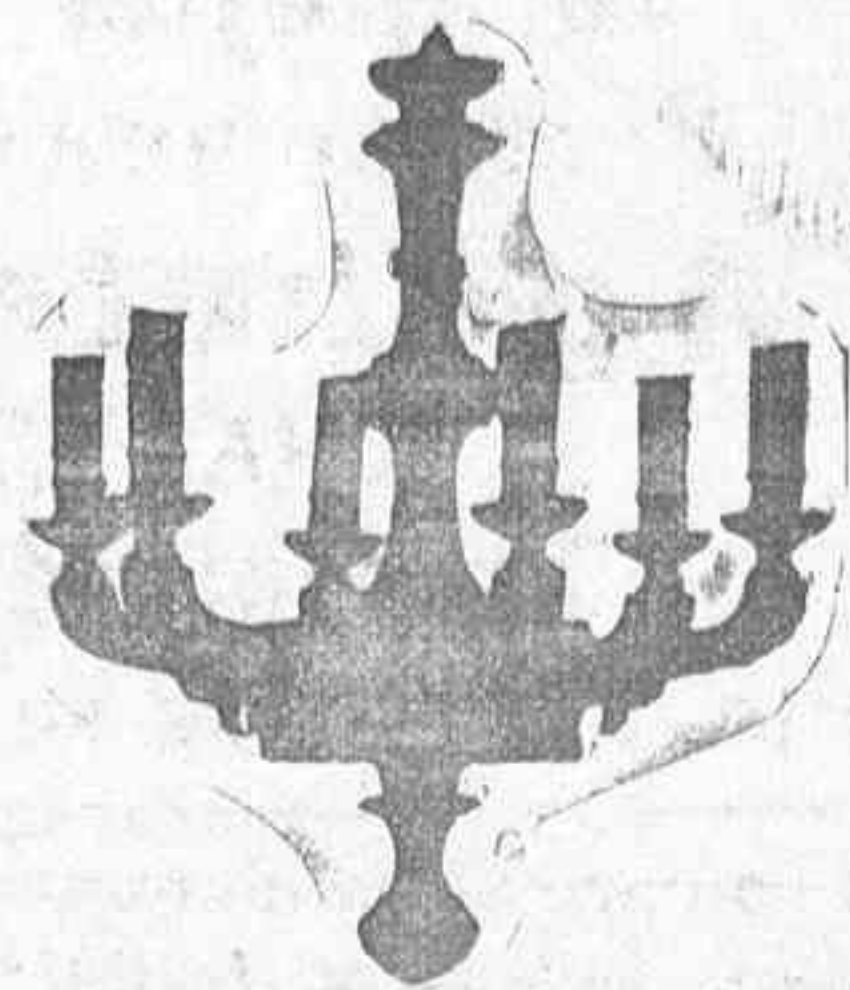
Venta por mayor y menor, así como de todo el material concerniente al ramo. Existencias de motores para la venta de las preferentes marcas, con grandes rebajas para los industriales, motorcitos para máquinas de coser, aparatos médicos. Seriedad, prontitud, economía y garantía es la norma de esta casa. No dejen de visitarla, consulten precios y pidan presupuestos.

San Antonio, núm. 35.

Teléfono, núm. 355

PROBADO
LOS EXQUISITOS

CHOCOLATES
EZQUERRA
VITORIA



Aparatos de luz en maderas especiales. ARANAS, APLIQUES, CANDELEROS, PIES DE LAMPARA, ETC. CÉNDIDO ARANEGUI

FUEROS, 21 VITORIA

Fábrica DE

Somieres, Jergones y Tapizados

Camas de haya y hierro combinado plegables mixta, francesas, americanas, campaña, catres etc., etc. Toda clase de tejidos para jergones y somieres.—Recomendamos las ESPECIALIDADES para las familias, Colegios, Comunidades religiosas, Fondas, Hospitales, asegurándoles su SOLIDEZ y ECONOMÍA.—Se remiten presupuestos, notas de precios y catálogo gratis.

OJO! Si desea tener buena cama, pida siempre el somier o jergón EXTRA de esta casa.

VIUDA DE DOROTEO ARANA

Apartado 35.— Teléfono 798

Florida número 74, VITORIA

LA COMPAÑIA DE MADERAS. -- Bilbao

Maderas de pino del Norte, tea, francés y gallego, por vagones completos y por expediciones sueltas. Solicitense precios.



Servando González

San Francisco, 16

En esta casa encontrará usted las mejores máquinas de coser, completamente garantizadas y a los precios más económicos.

Agujas, lanzaderas, piezas de re- cambio y reparación de máquinas de coser de todas marcas y sistemas.

Gran Taller de Pulido,

Nikelado, Plateado, Bronce, y Latón

de Julián Juste

Se trabaja en toda clase de cuchillería y aceros cortantes. Precios sumamente económicos

Para encargos:

PLAZA DE LA PROVINCIA, 6.º

(Taller de Herrería) VITORIA

SEGUROS

La responsabilidad civil e incendio para automóviles. Colectivos contra accidentes del trabajo. Licitaciones. Nadie con más garantías ni más económicos que

"La Vasco-Navarra,"

Delegado para Alava: Antonio Urdin y de Santos

JABON DE SALES DE CARABANA
El mejor medicinal y de tocador
Pastilla 1'50

ZEISS



El de más luminosidad y alcance.

GRAMÓFONOS nuevos modelos
DISCOS muchas novedades
 Importantes rebajas
MENDIA Almacenes y Bazar
 Plaza Nueva, 26.-VITORIA

Florida, 23 "La Bolsa,, Arca, 13

Abundante y variado surtido en vajillas de loza y porcelana, con bonitas decoraciones y a precios económicos
 Juegos para te, chocolate, café y postres, cristalerías de varias clases y composiciones
 Menaje completo para cocina en acero y hierro esmaltados, estañado y en aluminio
 Aparatos, lámparas y material eléctrico
 Camas, jergones, colchones y mesillas

Aviso a los Comerciantes

Desde el día 1.º de Enero se encuentra el precio de fábrica el Jabón marca "CHIMBO,, en el depósito que para la venta al por mayor establece en la calle Florida, núm. 62, de esta ciudad.
 Representante: Federico del Campo
 Teléfono, 721

C. IAS Marítimas Francesas

C. I. E. G. L. E. C. I. E. SUO ATLANTIQUE
 Transatlántique Y CHARGEURS REUNIS

Línea Brasil, Uruguay y Argentina

Servicio quincenal fijo y sin transbordo desde el puerto de Bilbao para Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

PRÓXIMAS SALIDAS:
 Día 18 de Octubre «CEYLAN» Día 8 de Diciembre «BELLE ISLE»
 » 8 de Noviembre «GROIX» » 18 de » «DESIRADE»
 » 18 de » «HOEDIC» » 8 de Enero «AURIGNY»

Admitiendo pasajeros de primera preferente, tercera con camarote y tercera clase
 Precio en primera clase 1.150 pesetas, más el recargo.
 Precio en preferente 616,25 pesetas, incluido impuestos.
 Precio en tercera con camarote 482,50, incluido impuestos.
 Precio en tercera clase 452,50, incluido impuestos.

Línea extra rápida de Burdeos para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

PRÓXIMAS SALIDAS:
 El día 8 de Noviembre «Lutetia».
 El día 6 de Diciembre «Massilia».

Línea Postal Bilbao Habana-Veracruz

El día 5 de Noviembre el vapor «Lafayette».
 El día 5 de Diciembre el vapor «Cuba».

Línea Postal Santander-Habana-Veracruz

El 22 de Octubre el vapor «Espagne». El 22 de Noviembre el vapor «Cuba».

Línea Postal Havre y New-York

Día 11 de Octubre «Paris» Día 25 Octubre Rochambeau
 » 18 de » «France» » 1.º Noviembre La Savoie
 » 21 de » «De Grasse» » 8 de » «Paris»

Compagnie Messageries Maritimes

SERVICIOS para Manila, Australia, Alejandría, Beyrouth, Constantinopla, etcétera.

Sres. Félix Iglesias y Compañía

Arena, 6.-Teléfono 9.672 BILBAO

"La Unión y El Fénix Español,"

Compañía de Seguros Reunidos —Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal.—56 años de existencia.—Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.—Seguros marítimos.—Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas.

Subdirector en Alava: J. A. QUIROGA
 Plaza del General Loma, 8, B. VITORIA

Sociedad de Automóviles "La Unión,"

Servicio rápido y seguro entre VITORIA y BILBAO en magníficos automóviles «Saurer».

Salidas de VITORIA: A las 9 de la mañana y 3,15 de la tarde.

Salidas de BILBAO: A las 9 de la mañana y 3,15 de la tarde.

Nota. Los asientos en delantera pagarán dos pesetas de suplemento y los de berlina, una.

Pasan por Ochandiano el que sale de Vitoria a las 9 de la mañana y de Bilbao a las 3,15 de la tarde.

Despachos de billetes y facturaciones de encargos: En VITORIA, Fueros, 7, y en BILBAO, Arenal, 10, Bar Carabanchel.

LÍNEA DE DURANGO

Servicio directo en automóvil entre DURANGO y VITORIA.

Salida de DURANGO: A las 7,45 de la mañana.—A la llegada del tren que sale de Bilbao-Achuri a las 6,40.

Salida de VITORIA: A las 4 de la tarde. Nota. Los asientos en delantera tendrán un aumento de 1 peseta por cualquier recorrido y los de berlina 0,50 pesetas.

Zapatería al momento

Única en Vitoria que echa en media hora medias suelas y tapas en diez minutos.

Se tiñe toda clase de calzado. No confundirse.

San Prudencio, número 3.

Jabón Chimbo

El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El mas económico, no solo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él. Pedido en todas partes, exigiendo la marca estampada en cada trozo. Trozo de 500 y 250 gramos respectivamente.

Agua Higiénica

Agua Vegetal de Arróyo, premiada en varias exposiciones científicas, con medalla de oro y plata; la mejor de todas las conocidas hasta el día para restablecer progresivamente los cabellos al primitivo color, no mancha la piel ni la ropa. Se expende en perfumerías y peluquerías de Madrid y provincias.

Dr. Parra Solache

OCULISTA
 EX AYUDANTE DE CLÍNICAS NACIONALES Y EXTRANJERAS

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5
 Calle de la Florida, 24, 2.º derecha

ÓPTICA MEDICA: Dato, 37.—VITORIA bajo la dirección del oculista de esta ciudad señor PARRA

Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos-Ocualistas :: Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la ÓPTICA :: Surtido completo de CRISTALES y ARMADURAS

Diversidad de artículos de ÓPTICA Y SANITARIOS

TALLERES ELECTRO-MECANICOS

Opticos especialistas LARRAMENDI Hnos.

Dato, 9.-VITORIA
 Talleres mecánicos movidos eléctricamente

Lentes y gafas de todas clases, lupas, cristales, montura, estuches, accesorios y reparaciones.

Librería Universal

Viuda e Hijos de J. Linacero

— RADIOFONÍA —

Única casa en España, que presenta los aparatos montados sin compromiso, por tener grandes seguridades en sus trabajos.

Los mejores aparatos para recibir los conciertos diarios de Madrid y resto de Europa, son los MARCONI; su manejo está al alcance de todos, con solo cinco minutos de instrucción.

Están dentro del nuevo reglamento, por no tener radiaciones su antena y no entorpecen las audiciones de sus aparatos vecinos. Su elegante presentación es de lo mejor conocido.

Aparato completo, 695 pesetas.
 Encargos a LINACERO - Fueros 1 - Vitoria

ALTOPARLANTES: «Amplion» 5 modelos «Sterlig» 4; «L. Lumiere» 2; «Brown» H. 1, 225 pesetas, H. 2, 110.

Aparato extra «LILOR» sin amplificador, con altoparlante, lo mejor conocido 6 lámparas.

Aparato monstruo, de 8 lámparas instalado, 2000 pesetas; colosal de 12 lámparas, 3500 pesetas., para cafés, Casinos, etc. etc. instalado

LINACERO

Fueros 1 - Teléfono Núm. 25 - VITORIA

AZPIAZU H. nos
 SAN PRUDENCIO, 7 y 7 bis
 VITORIA

Muebles y Alfombras
 Alta novedad - Visítense esta Casa

Aguas y Bañerío de Cestona (Sociedad Anónima) Aguas minero medicinales únicas indicadas con éxito maravilloso para las enfermedades del hígado, intestinos, estreñimiento, neurastenia, artritis, etc., etc. (Carisbadde, España). Exploradas desde el año 1784 y declaradas de utilidad pública en 1792. De venta en todas las farmacias y droguerías. Temporada oficial del 15 Junio al 30 de Septiembre.—Hoteles del bañerío; cuatro pertenecientes a la sociedad propietaria del bañerío, instalados con los últimos adelantos de confort e higiene.—Espaciosas habitaciones para 500 huéspedes. Restaurantes-Ascensores- Salones- Salas de lectura, etc.—Itinerario: Para viajeros procedentes de la línea del Norte; Estación de Zumárraga, a 27 kilómetros, 45 minutos de recorrido. Para la línea de los vascongados de Bi bas a San Sebastián; Estación de Arrosa, a 7 kilómetros, 12 minutos de recorrido. Hay servicio regular de automóviles en ambas estaciones durante la temporada oficial. Pidanse noticias directamente a las oficinas de Cestona (Guipúzcoa).

Gran Almacén de Música Pianos de todas marcas.—Auto-Pianos de las mejores marcas Norte-Americanas.—Máquinas parlantes. Discos; Gramophone y Odeon, con gran rebaja de precios.—Toda clase de Obras nacionales y extranjeras.—CASA PEREZ. Plaza Nueva, 32.

Jabón Lagarto

Sin rival para el lavado y conservación de la ropa.
 DE VENTA: En los almacenes, comercios de ultramarinos y droguerías.

"La Exportadora," Fábrica de lunas, espejos, marcos y molduras de Sebastián Ricardo Aranzqui, Vitoria.—Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones para escaparates, cafés y demás.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de segundas, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Monduras.—Vidrios negros impresos y de colores.—Vidrios del país y extranjeros.

Gorgonio y Alejandro Gamarra

TELEFONO 235 SANTIAGO, 10
 .. Grandes exl tencias en ..

Arados Brabants y Gradas flexibles

Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria

Fundada el año 1850

Es la Institución de Crédito más antigua en Alava. Funciona bajo la garantía del Excmo. Ayuntamiento y el protectorado del Gobierno.

Capitales impuestos en 30 de Junio 1924 21.693.574 Ptas.
 Fondos de reserva. 2.009.043

Principales operaciones

— Préstamos — En libretas ordinarias, de ahorro escolar, a plazo fijo.
 Con garantía personal, de valores o bien de terrenos o edificios urbanos y rústicos

PREMIOS A LOS IMPONENTES

PREMIOS ORDINARIOS.—En el año 1924 se sortearán premios de 1.000 pesetas, 500, 250, etc., entre los imponentes en libretas ordinarias.

PREMIOS EXTRAORDINARIOS.—La Caja de Ahorros ha constituido un fondo especial para premios extraordinarios, cuyo importe se fijará antes del sorteo, acomodándose la especie de los mismos a la profesión de la persona agraciada.

Oficinas: Plaza Nueva, números 1, 2 y 3

Compañía Trasatlántica

SERVICIOS DIRECTOS

LÍNEA A CUBA MEJICO
 Servicio mensual saliendo de Bilbao el día 16, de Santander el 19, de Gijón el 20, de Coruña el 21 para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña, Gijón y Santander.

LÍNEA A PUERTO RICO, CUBA, VENEZUELA, COLOMBIA Y PACIFICO
 Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 10, de Valencia el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15, para las Palmas Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Sabanailla, Colón y por el Canal de Panamá para Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasto y Valparaíso

LÍNEA A FILIPINAS Y PUERTOS DE CHINA Y JAPON
 Siete expediciones al año saliendo los buques de Coruña para Vigo, Lisboa, Cadiz, Cartagena, Valencia, Barcelona, Port Said, Suez, Colombo, Singapur, Manila, Hong-Kong, Shanghai, Nagasaki, Kobe y Yokohama.

LÍNEA A LA ARGENTINA
 Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Coincidiendo con la salida de dicho vapor, llega a Cádiz otro que sale de Bilbao y Santander el día último de cada mes, de Coruña el día 1, de Villagarcía el 2 y de Vigo el 3, con pasaje y carga para la Argentina.

LÍNEA A NEW-YORK CUBA Y MEXICO
 Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 25, de Valencia el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana Veracruz.

LÍNEA A FERNANDO POO
 Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 15 para Valencia, Alicante, Cádiz, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Poo.

Este servicio tiene enlace en Cádiz con otro vapor de la Compañía que admite carga y pasaje de los puertos del Norte y Noroeste de España para todos los de escala de esta línea.

AVISO IMPORTANTE

Rebaja a familias y en pasajes de ida y vuelta. Precios convencionales por camarotes especiales. Los vapores tienen instalado la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

SERVICIOS COMBINADOS

Esta Compañía tiene establecida una red de servicios combinados para los principales puertos, servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte. Zanzibar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Persico, India, Sumatra, Java y Conchimo hina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebu, Por Arthur y Vladivostock.—New Orleans Savannah, Charleston Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.

Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el estrecho de Magallanes.

SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la Compañía se encarga de la portu y exhibición en el Ultramar de los Muestrarios que se sean en la colocación de los artículos, cuya venta como muestra deponen sus

Agencia: Barrera, 1.—SANTO DOMINGO